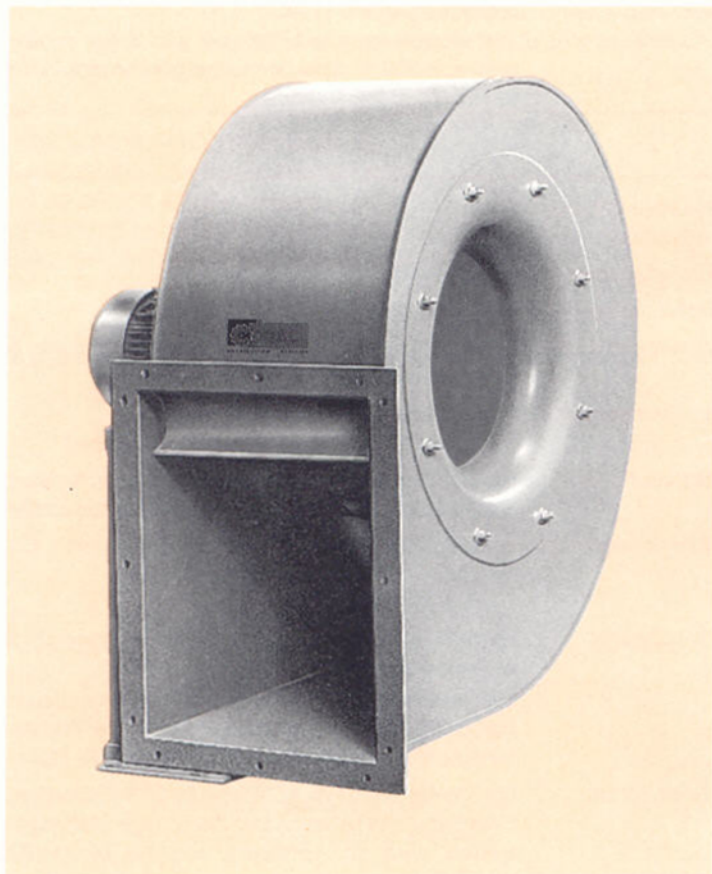
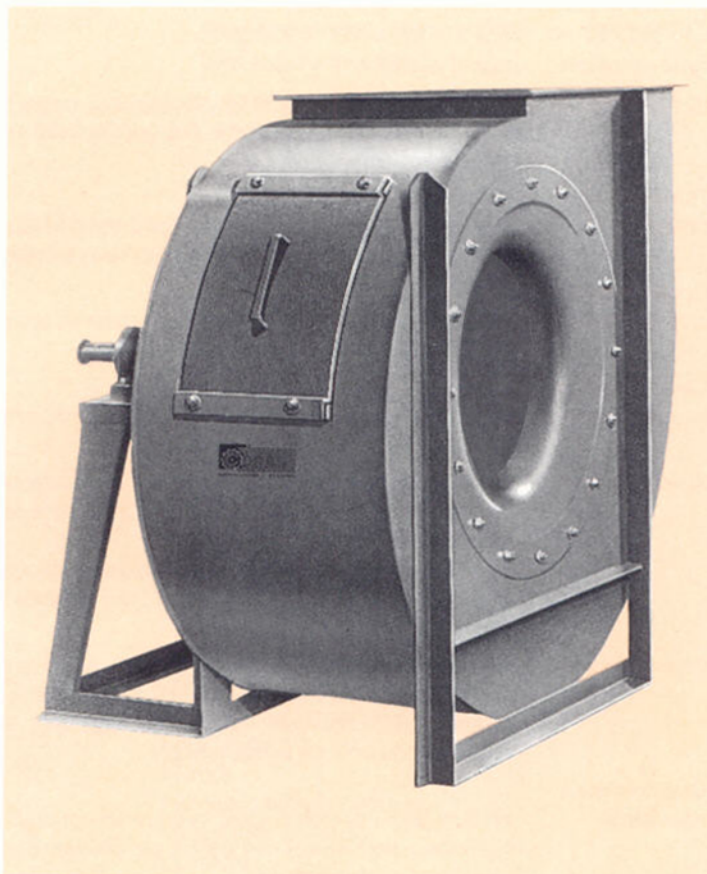


Esecuzione 4  
Exécution 4  
Arrangement 4  
Ausführung 4  
Ejecucion 4



Esecuzione 1  
Exécution 1  
Arrangement 1  
Ausführung 1  
Ejecucion 1



**CAMPO D'IMPIEGO E CARATTERISTICHE**  
**CHAMP D'UTILISATION ET CARACTERISTIQUES**  
**TECHNICAL SPECIFICATION**  
**ANWENDUNGSGEBIETE UND TECHNISCHE DATEN**  
**CAMPO DE APLICACION Y CARACTERISTICAS**

**Ventilatore ad alto rendimento:** Mod. ACN.

**Campo di lavoro:** portate elevate, prevalenze basse.

**Tipo di pale:** sirocco (a gabbia di scoiattolo).

**Applicazioni:** aspirazione di aria anche polverosa, vapori, dove sono movimentati grossi volumi d'aria con basse pressioni.

**Temperature del fluido:** fino a 60 °C in esecuzione standard; esecuzioni speciali per temperature superiori.

**Caratteristiche costruttive:** costruzione robusta in lamiera verniciata, ventola in lamiera d'acciaio equilibrata staticamente e dinamicamente.

**Caratteristiche di funzionamento:** condizioni dell'aria in aspirazione  $T = 15\text{ °C}$ ,  $p = 760$

mm Hg.

**Rumorosità:** i valori di rumorosità sono ottenuti attraverso letture eseguite nei 4 punti cardinali alla distanza di 1,5 mt dal ventilatore. Sono esclusi motore e trasmissione; letture in campo libero con ventilatori intubati secondo norme UNI.

**Orientamenti:** I ventilatori serie ACN ammettono 16 posizioni di orientamento (8 orarie RD e 8 antiorarie LG) definite guardando il ventilatore dal lato trasmissione.

**Costruzioni speciali:** versione antiscintilla con rasamenti sulle parti non rotanti potenzialmente a contatto con la ventola in materiale non ferroso  
versione anticorrosiva: esecuzione con verniciature o materiali speciali (acciaio inox).  
versione per alte temperature: con ventolina di raf-



freddamento fino a 300 °C, esecuzioni speciali a richiesta per temperature fino a 450 °C.

|                                            |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|--------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Ventilateur à haut rendement:</b>       | Mod. ACN.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| <b>Domaine d'utilisation:</b>              | débits élevés, basses pressions.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| <b>Type de pâles:</b>                      | cage d'écureil.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| <b>Applications:</b>                       | pour l'aspiration d'air même très poussiéreux, vapeurs et, en général, pour transporter des grands débits à basse pression.                                                                                                                                                                                                                                                   |
| <b>Température du fluide:</b>              | jusqu'à 60 °C en exécution standard; pour température supérieure possibilité de réaliser exécutions spéciales.                                                                                                                                                                                                                                                                |
| <b>Caractéristiques constructives:</b>     | construction robuste en tôle peinte, turbine en acier équilibrée statiquement et dynamiquement.                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| <b>Caractéristiques de fonctionnement:</b> | conditions de l'air en aspiration $T = 15\text{ °C}$ , $p = 760\text{ mm Hg}$ .                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| <b>Niveau sonore:</b>                      | les valeurs de bruit sont obtenues à travers des mesures effectuées au quatre points cardinaux à la distance de 1,5 m du ventilateur.<br>Sont exclus le moteur et la transmission: lectures effectuées en champ libre avec ventilateur entubées selon les normes UNI.                                                                                                         |
| <b>Orientations:</b>                       | les ventilateurs séries ACN ont 16 positions d'orientation différentes (8 horaires RD et 8 anti-horaires LG). Elles sont définies en regardant le ventilateur du côté de la transmission.                                                                                                                                                                                     |
| <b>Constructions spéciales:</b>            | version anti-étincelles avec recouvrement avec matériaux non ferreux des parties qui peuvent être en contact avec la turbine<br>version anti-corrosion: exécution avec peinture ou matériaux spéciaux (acier inoxydable)<br>version hautes températures: avec hélice de refroidissement jusqu'à 300 °C, exécutions spéciales, sous demande, pour températures jusqu'à 450 °C. |

|                                     |                                                                                                                                                                                                                    |
|-------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>High efficiency fan:</b>         | Mod. ACN.                                                                                                                                                                                                          |
| <b>Field of application:</b>        | high capacities, low pressures.                                                                                                                                                                                    |
| <b>Type of blades:</b>              | multiblades (squirrel cage).                                                                                                                                                                                       |
| <b>Applications:</b>                | for the suction of also dusty air, gases, fumes, where high air volumes, with low pressures are required.                                                                                                          |
| <b>Air temperature:</b>             | up to 60 °C standard, special features for higher temperatures.                                                                                                                                                    |
| <b>Construction specifications:</b> | rigid construction in enamelled sheet metal.<br>Steel blower statically and dynamically balanced.                                                                                                                  |
| <b>Working principles:</b>          | condition of the ducted air $T = 15\text{ °C}$ , $p = 760\text{ mm Hg}$ .                                                                                                                                          |
| <b>Noise level:</b>                 | noise levels are obtained by readings taken at 4 points, at a distance of 1.5 m from the fan. Motors and transmission are excluded.<br>Readings are in free fields with a ducted fan according to UNI regulations. |
| <b>Fan handing:</b>                 | the fans mod. ACN have 16 handings (8 clockwise RD and 8 counterclockwise LG) viewing from the                                                                                                                     |

drive side.

#### Special constructions:

sparkproof features with shim adjustments on the non rotating parts potentially in contact with the impeller in non ferrous materials.  
Corrosion resistant version with special coatings or material (stainless steel).  
Temperature resistant features with small cooling disc up to 300 °C. Special arrangement on request up to 450 °C.

#### Hochstleistung -Ventilator:

Typ ACN.

**Einsatzgebiet:** Höhere Luftleistungen, Niederdruck.

**Schaufeltyp:** Käfig-Bauweise.

**Anwendungsfälle:** Absaugung von staubreichhaltige Luft, Dämpfe, in Niederdruckbereich bei höhere Luftmänge.

**Lufttemperatur:** bis 60 °C für Standardausführungen; Sonderausführungen für Höchsttemperaturen.

**Baumerkmale:** robuste Bauweise. Verzinktes Blech fertig lackiert. Stahl-Laufrad statisch und dynamisch ausgewuchtet.

**Betriebseigenschaften:** Luftdaten gemessen am Ansaugstutzen  $T = 15\text{ °C}$ ,  
 $p = 760\text{ mm Hg}$ .

**Schallpegel:** wird in 4 Hauptrichtungen mit Ventilator-Abstand 1,5 m gemessen.

Die Geräusche des Motors und Keilriemes sind nicht berücksichtigt. Für in Rohr eingebaute Ventilatoren wird die Messung frei durchgeführt (nach UNI-Norm).

**Orientierung:** Die Ventilatoren Typ ACN sind in 16 verschiedene Orientierungen lieferbar. Um die richtige Stellung zu treffen, wird der Ventilator von der Motorseite angeschaut.

**Sonderanfertigung:** Ex-geschützte Version mit funkenfreien Materialien. Edelstahl-Ausführung möglich.  
Für hohe Temperaturen: bis 300 °C mit Kühlrad. Spezialanfertigung auch bis 450 °C möglich.

#### Ventilador de alto rendimiento:

Mod. ACN.

**Campo de trabajo:** caudales altos, presiones bajas.

**Tipo de paletas:** a jaula de ardilla.

**Aplicaciones:** para la aspiración de aire, inclusive polvoriento, vapores, donde se movimentan grandes volúmenes de aire a presiones reducidas.

**Temperatura del fluido:** hasta 60° C en ejecución standard, ejecuciones especiales para temperaturas superiores.

**Características constructivas:** Construcción robusta en chapa barnizada. Rodete en acero a jaula de ardilla equilibrado estática y dinámicamente.

**Características funcionales:** condiciones del aire en la aspiración  $T = 15\text{ °C}$ ,  $p = 760\text{ mm Hg}$ .

**Ruidosidad:** los valores de medida del nivel de ruido se obtienen a partir de lecturas en la dirección de los cuatro puntos cardinales y a la distancia de 1,5 m del ventilador.



Se excluyen motor y transmisión; lectura en campo abierto con el ventilador entubado según normas UNI.

**Orientaciones:** los ventiladores de la serie ACN pueden ser posicionados en 16 distintas orientaciones (8 girando en el sentido dextrógiro, o de las agujas del reloj, y 8 en el sentido levógiro, o contrarioal reloj), definidas mirando el ventilador desde el lado de la transmisión.

#### Construcciones especiales:

versiones antideflagrantes con tramado en material no ferroso sobre las partes no rotantes potencialmente en contacto con el rodete.  
Versión anticorrosiva: ejecución con recubrimiento protector o en materiales (acero inoxidable)  
versión para altas temperaturas: con rodete de refrigeración hasta 300 °C. Ejecución especial bajo demanda hasta 450 °C.

#### INDICAZIONI PER L'ORDINAZIONE A PRECISER EN CAS DE COMMANDE TO BE SPECIFIED AT ORDER STAGE BEI BESTELLUNG FOLGENDE DATEN ANGEBEN ESPECIFICACIONES PARA CURSAR PEDIDO

Si invita la Spettabile Clientela a precisare in fase d'ordine i seguenti dati:

##### 1) Il tipo di ventilatore scelto con le caratteristiche richieste di:

- Portata
- Pressione
- Potenza assorbita
- Potenza installata
- Numero di giri

##### 2) L'orientamento

##### 3) L'esecuzione

##### 4) Accessori vari

##### 5) Per i motori elettrici precisare:

- Forma
- Tensione
- Potenza e numero di poli
- Esecuzioni costruttive speciali

##### 2) Fan handing

##### 3) Drive arrangement

##### 4) Optional extras

##### 5) Motor details:

- Type
- Electrical supply
- Power and speed
- Special features

Bei Bestellung folgende Daten mitteilen:

##### 1) Ventilator-Typ und gewünschte Daten:

- Luftleistung
- Druck
- Aufgenommene Leistung
- Installierte Leistung
- Drehzahl

##### 2) Orientierung

##### 3) Anordnung

##### 4) Zubehör

##### 5) Fuer den Elektromotor bitte angeben:

- Bauweise
- Spannung und Frequenz
- Leistung und Polenzahl
- Gewünschte Sonderanfertigung

Nous invitons notre clientèle à préciser en cas de commande les données suivantes:

##### 1) Le type de ventilateur choisi avec les caractéristiques demandées:

- Débit
- Pression
- Puissance absorbée
- Puissance installée
- Vitesse de rotation

##### 2) L'orientation

##### 3) Exécution

##### 4) Accessoires divers

##### 5) Pour les moteurs électriques préciser:

- Forme
- Voltage et fréquence
- Puissance et nombre de pôles
- Type de constructions spéciales

Se ruega a los Srs. clientes que al cursar pedido concreten los siguientes datos:

##### 1) Tipo de ventilador seleccionado y características nominales:

- Caudal
- Presion
- Potencia absorbida
- Potencia instalada
- Velocidad de rotación

##### 2) Orientación

##### 3) Ejecución

##### 4) Accesorios diversos

##### 5) Para los motores eléctricos debe indicarse:

- Forma
- Tensión y frecuencia
- Potencia y número de polos
- Ejecuciones constructivas especiales

Please specify at order stage the following information:

##### 1) Type of fan selected with the following details:

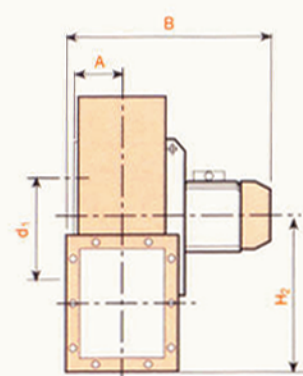
- Capacity/Air volume
- Pressure
- Absorbed power
- Motor power
- R.P.M.



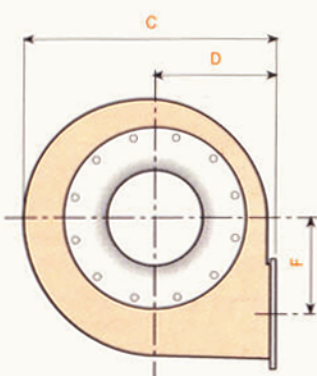
| Tipo / Type / Typ / Tipo                                      |                                             | Peso<br>Poids<br>Weight<br>Gewicht<br>Peso | PD <sup>2</sup><br>GD <sup>2</sup> | Ventilatore<br>Ventilateur<br>Fan<br>Ventilator<br>Ventilador |                            |      |     |      |     |     |     |                |                | Flangia aspirante<br>Bride a l'aspiration<br>Inlet flange<br>Flansch saugseitig<br>Boca aspirante |                |                |    |    | Flangia premente<br>Bride en refoulement<br>Outlet flange<br>Flansch druckseitig<br>Boca de impulsión |     |                |                |                |                |                   |                   |    |    | Basamento<br>Chassis<br>Base<br>Sockel<br>Basamento |                          |                          |     |                          |     |    |     |   |                      |                          |    |                          |                      |   |   |    |                      |
|---------------------------------------------------------------|---------------------------------------------|--------------------------------------------|------------------------------------|---------------------------------------------------------------|----------------------------|------|-----|------|-----|-----|-----|----------------|----------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------|----------------|----|----|-------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|----------------|----------------|----------------|----------------|-------------------|-------------------|----|----|-----------------------------------------------------|--------------------------|--------------------------|-----|--------------------------|-----|----|-----|---|----------------------|--------------------------|----|--------------------------|----------------------|---|---|----|----------------------|
| Ventilatore<br>Ventilateur<br>Fan<br>Ventilator<br>Ventilador | Motore<br>Moteur<br>Motor<br>Motor<br>Motor | kgf                                        | kgf m <sup>2</sup>                 | A                                                             | B                          | C    | D   | E    | F   | G   | H   | H <sub>1</sub> | H <sub>2</sub> | d                                                                                                 | d <sub>1</sub> | d <sub>2</sub> | n° | Ø  | a                                                                                                     | b   | a <sub>1</sub> | b <sub>1</sub> | a <sub>2</sub> | b <sub>2</sub> | n <sub>1</sub> xp | n <sub>2</sub> xp | n° | e  | I                                                   | J                        | K                        | L   | M                        | N   | O  | P   | Q | R                    | S                        | T  | U                        | Ø                    |   |   |    |                      |
| ACN 180/2<br>ACN 180/2                                        | 71 B2<br>80 B2                              | 18<br>21                                   | 0,07                               | 67                                                            | 345<br>365                 | 325  | 145 | -    | 108 | -   | -   | -              | 236            | 185                                                                                               | 219            | 250            | 8  | 8  | 185                                                                                                   | 130 | 219            | 165            | 255            | 201            | -                 | 1x112             | 6  | 12 | -                                                   | -                        | -                        | -   | -                        | -   | -  | -   | - | -                    | -                        | -  | -                        | -                    | - | - | -  | -                    |
| ACN 200/2<br>ACN 200/2                                        | 80 B2<br>90 L2                              | 30<br>37                                   | 0,11                               | 77                                                            | 413<br>453                 | 368  | 165 | 440  | 120 | 76  | 265 | 165            | 265            | 205                                                                                               | 241            | 275            | 8  | 8  | 207                                                                                                   | 148 | 241            | 182            | 277            | 218            | 1x112             | 1x112             | 8  | 12 | 121<br>133                                          | 203<br>234               | 225<br>260               | -   | 180<br>205               | -   | -  | -   | - | 45<br>55             | 14<br>17                 | -  | -                        | -                    | - | - | -  | 10<br>10             |
| ACN 220/2<br>ACN 220/2<br>ACN 220/4<br>ACN 220/4              | 90 S2<br>100 LA2<br>63 B4<br>71 B4          | 36<br>47<br>28<br>30                       | 0,14                               | 85                                                            | 471<br>541<br>386<br>411   | 410  | 180 | 495  | 135 | 86  | 300 | 180            | 300            | 228                                                                                               | 265            | 298            | 8  | 8  | 231                                                                                                   | 166 | 265            | 200            | 301            | 236            | 1x112             | 1x112             | 8  | 12 | 133<br>197<br>86<br>121                             | 234<br>289<br>184<br>203 | 260<br>324<br>206<br>225 | -   | 205<br>250<br>145<br>180 | -   | -  | -   | - | 55<br>30<br>45<br>45 | 17<br>23<br>14<br>14     | -  | -                        | -                    | - | - | -  | 10<br>12<br>10<br>10 |
| ACN 250/2<br>ACN 250/2<br>ACN 250/4<br>ACN 250/4              | 100 LA2<br>112 M2<br>71 A4<br>80 A4         | 49<br>66<br>34<br>37                       | 0,19                               | 94                                                            | 560<br>560<br>430<br>450   | 441  | 195 | 526  | 149 | 96  | 315 | 195            | 315            | 255                                                                                               | 292            | 325            | 8  | 10 | 258                                                                                                   | 185 | 292            | 219            | 328            | 255            | 1x112             | 2x112             | 10 | 12 | 197<br>197<br>121<br>121                            | 289<br>289<br>203<br>203 | 324<br>324<br>225<br>225 | -   | 250<br>250<br>180<br>180 | -   | -  | -   | - | 30<br>30<br>45<br>45 | 23<br>23<br>14<br>14     | -  | -                        | -                    | - | - | -  | 12<br>12<br>10<br>10 |
| ACN 280/2<br>ACN 280/2<br>ACN 280/4<br>ACN 280/4              | 132 SA2<br>132 MB2<br>80 A4<br>90 S4        | 72<br>78<br>42<br>46                       | 0,265                              | 105                                                           | 647<br>647<br>475<br>515   | 477  | 200 | 610  | 172 | 105 | 375 | 200            | 375            | 285                                                                                               | 332            | 365            | 8  | 10 | 288                                                                                                   | 205 | 332            | 249            | 368            | 285            | 1x125             | 2x125             | 10 | 12 | 237<br>237<br>121<br>133                            | 337<br>337<br>203<br>234 | 372<br>372<br>225<br>260 | -   | 300<br>300<br>180<br>205 | -   | -  | -   | - | 40<br>40<br>45<br>55 | 23<br>23<br>14<br>17     | -  | -                        | -                    | - | - | -  | 12<br>12<br>10<br>10 |
| ACN 320/4<br>ACN 320/4<br>ACN 320/6<br>ACN 320/6              | 90 S4<br>100 LA4<br>80 A6<br>80 B6          | 145<br>174<br>50<br>53                     | 0,41                               | 117                                                           | 539<br>609<br>499<br>499   | 527  | 225 | 658  | 196 | 117 | 400 | 225            | 400            | 320                                                                                               | 366            | 400            | 8  | 10 | 322                                                                                                   | 229 | 366            | 273            | 402            | 309            | 1x125             | 2x125             | 10 | 12 | 133<br>197<br>121<br>121                            | 234<br>289<br>203<br>203 | 260<br>324<br>225<br>225 | -   | 205<br>250<br>180<br>180 | -   | -  | -   | - | 55<br>30<br>45<br>45 | 17<br>23<br>14<br>14     | -  | -                        | -                    | - | - | -  | 10<br>12<br>10<br>10 |
| ACN 360/4<br>ACN 360/4<br>ACN 360/6<br>ACN 360/6              | 100 LA4<br>112 M4<br>90 S6<br>90 L6         | 76<br>87<br>70<br>72                       | 0,71                               | 130                                                           | 636<br>636<br>566<br>566   | 600  | 255 | 740  | 216 | 131 | 450 | 255            | 450            | 360                                                                                               | 405            | 440            | 8  | 10 | 361                                                                                                   | 256 | 405            | 300            | 441            | 336            | 1x125             | 2x125             | 10 | 12 | 197<br>197<br>133<br>133                            | 289<br>289<br>234<br>234 | 324<br>324<br>260<br>260 | -   | 250<br>250<br>205<br>205 | -   | -  | -   | - | 55<br>30<br>45<br>55 | 17<br>23<br>14<br>17     | -  | -                        | -                    | - | - | -  | 12<br>12<br>10<br>10 |
| ACN 400/4<br>ACN 400/4<br>ACN 400/6<br>ACN 400/6              | 112 M4<br>132 M4<br>100 L6<br>112 M6        | 98<br>119<br>93<br>99                      | 1,41                               | 147                                                           | 668<br>730<br>668<br>668   | 655  | 285 | 815  | 245 | 147 | 500 | 285            | 500            | 405                                                                                               | 448            | 485            | 8  | 10 | 404                                                                                                   | 288 | 448            | 332            | 484            | 368            | 2x125             | 3x125             | 14 | 12 | 197<br>237<br>197<br>197                            | 289<br>337<br>289<br>289 | 324<br>372<br>324<br>324 | -   | 250<br>300<br>250<br>250 | -   | -  | -   | - | 30<br>40<br>30<br>30 | 23                       | -  | -                        | -                    | - | - | 12 |                      |
| ACN 450/4<br>ACN 450/4<br>ACN 450/6<br>ACN 450/6              | 132 MB4<br>160 L4<br>132 S6<br>132 MA6      | 129<br>168<br>114<br>130                   | 2,92                               | 163                                                           | 764<br>900<br>764<br>764   | 735  | 320 | 915  | 275 | 165 | 560 | 320            | 560            | 455                                                                                               | 497            | 535            | 8  | 10 | 453                                                                                                   | 322 | 497            | 366            | 533            | 402            | 2x125             | 3x125             | 14 | 12 | 237<br>337<br>237<br>237                            | 337<br>395<br>337<br>337 | 372<br>440<br>372<br>372 | -   | 300<br>415<br>300<br>300 | -   | -  | -   | - | 40<br>50<br>40<br>40 | 23<br>28<br>23<br>23     | -  | -                        | -                    | - | - | -  | 12<br>14<br>12<br>12 |
| ACN 500/4<br>ACN 500/4<br>ACN 500/6<br>ACN 500/6              | 160 L4<br>180 L4<br>132 MA6<br>160 M6       | 187<br>227<br>174<br>187                   | 4,8                                | 183                                                           | 939<br>1014<br>939<br>939  | 832  | 360 | 1000 | 303 | 185 | 600 | 360            | 600            | 505                                                                                               | 551            | 585            | 8  | 10 | 507                                                                                                   | 361 | 551            | 405            | 587            | 441            | 2x125             | 3x125             | 14 | 12 | 337<br>357<br>197<br>337                            | 395<br>434<br>289<br>395 | 440<br>488<br>324<br>440 | -   | 415<br>460<br>250<br>415 | -   | -  | -   | - | 50<br>70<br>30<br>50 | 28<br>33<br>28<br>28     | -  | -                        | -                    | - | - | -  | 14<br>17<br>12<br>14 |
| ACN 560/4<br>ACN 560/4<br>ACN 560/6<br>ACN 560/6              | 180 L4<br>225 S4<br>160 M6<br>160 L6        | 236<br>382<br>199<br>212                   | 7,6                                | 205                                                           | 1045<br>1120<br>945<br>990 | 940  | 400 | 1126 | 332 | 206 | 670 | 400            | 670            | 565                                                                                               | 629            | 665            | 16 | 10 | 569                                                                                                   | 404 | 629            | 464            | 669            | 504            | 2x160             | 3x160             | 14 | 14 | 357<br>421<br>337<br>337                            | 434<br>556<br>395<br>395 | 488<br>616<br>440<br>440 | 692 | 460<br>540<br>415<br>415 | 408 | 53 | 632 | - | 33<br>39<br>28<br>28 | 504<br>514<br>484<br>484 | 23 | 917<br>997<br>872<br>872 | 17<br>19<br>14<br>14 |   |   |    |                      |
| ACN 630/6<br>ACN 630/6                                        | 160 L6<br>200 LA6                           | 251<br>360                                 | 11,9                               | 230                                                           | 1035<br>1160               | 1052 | 450 | 1260 | 373 | 231 | 750 | 450            | 750            | 635                                                                                               | 698            | 735            | 16 | 12 | 638                                                                                                   | 453 | 698            | 513            | 738            | 553            | 2x160             | 3x160             | 14 | 14 | 337<br>381                                          | 395<br>506               | 440<br>568               | 762 | 415<br>500               | 457 | 53 | 702 | - | 28<br>39             | 533<br>563               | 23 | 921<br>1006              | 14<br>19             |   |   |    |                      |
| ACN 700/6<br>ACN 700/6                                        | 200 L6<br>250 M6                            | 441<br>512                                 | 19,8                               | 257                                                           | 1170<br>1247               | 1160 | 500 | 1416 | 427 | 256 | 850 | 500            | 850            | 715                                                                                               | 775            | 815            | 16 | 12 | 715                                                                                                   | 507 | 775            | 567            | 815            | 607            | 2x160             | 4x160             | 16 | 14 | 401<br>501                                          | 772                      | 826                      | 834 | 500<br>600               | 510 | 60 | 772 | - | 39                   | 606                      | 27 | 1073<br>1173             | 19                   |   |   |    |                      |
| ACN 800/6<br>ACN 800/6                                        | 250 M6<br>280 M6                            | 546<br>610                                 | 37                                 | 287                                                           | 1319<br>1449               | 1312 | 560 | 1591 | 478 | 287 | 950 | 560            | 950            | 805                                                                                               | 861            | 905            | 16 | 12 | 801                                                                                                   | 569 | 871            | 639            | 921            | 689            | 2x200             | 3x200             | 14 | 14 | 501<br>591                                          | 862                      | 926                      | 934 | 600<br>690               | 572 | 60 | 862 | - | 39                   | 668                      | 27 | 1235<br>1325             | 19                   |   |   |    |                      |

Peso ventilatore in kgf (completo di motore) • Poids du ventilateur en kgf (avec son moteur) • Weight of ventilator (complete with motor)

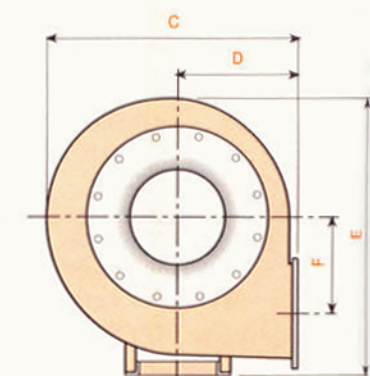
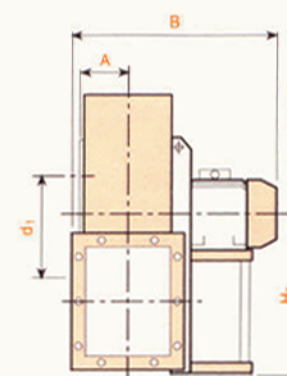
Gewicht des Ventilators in kgf (komplett mit Motor) • Peso ventilador en kgf (acompañando de motor)



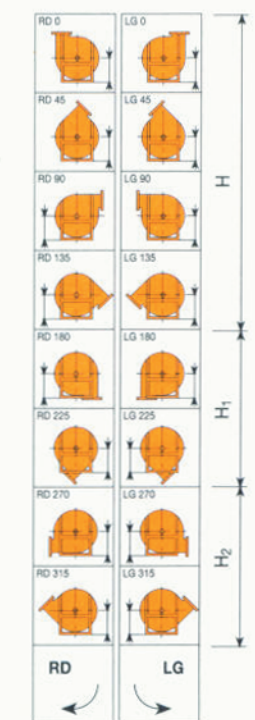
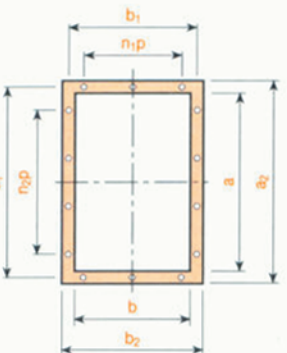
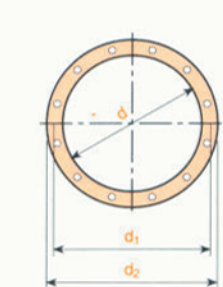
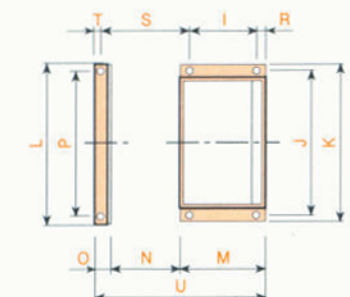
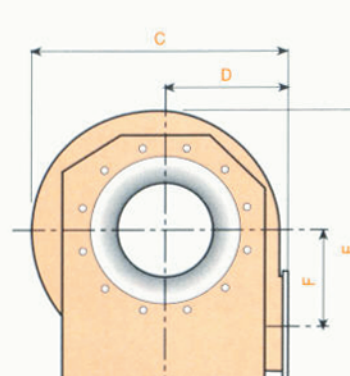
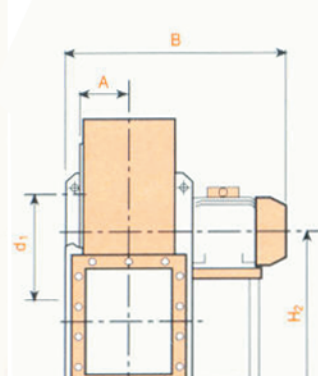
**180 ÷ 500**  
Il ventilatore è orientabile  
Le ventilateur est orientable  
The fan is revolvable  
Der Ventilator ist drehbar  
El ventilador es orientable



**200 ÷ 500**  
Il ventilatore è orientabile  
Le ventilateur est orientable  
The fan is revolvable  
Der Ventilator ist drehbar  
El ventilador es orientable



**560 ÷ 800**  
Il ventilatore è orientabile  
Le ventilateur est orientable  
The fan is revolvable  
Der Ventilator ist drehbar  
El ventilador es orientable





13



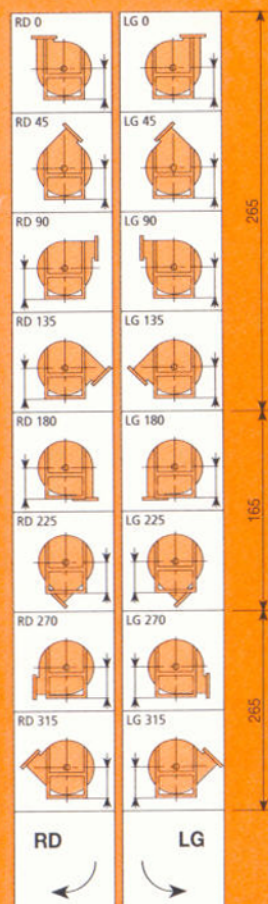
15



Peso ventilatore in kgf  
Poids du ventilateur en kgf  
Weight of ventilator in kgf  
Gewicht des Ventilators in kgf  
Peso ventilador en kgf

23 kgf

PD<sup>2</sup>  
GD<sup>2</sup> = 0,11 kgf m<sup>2</sup>



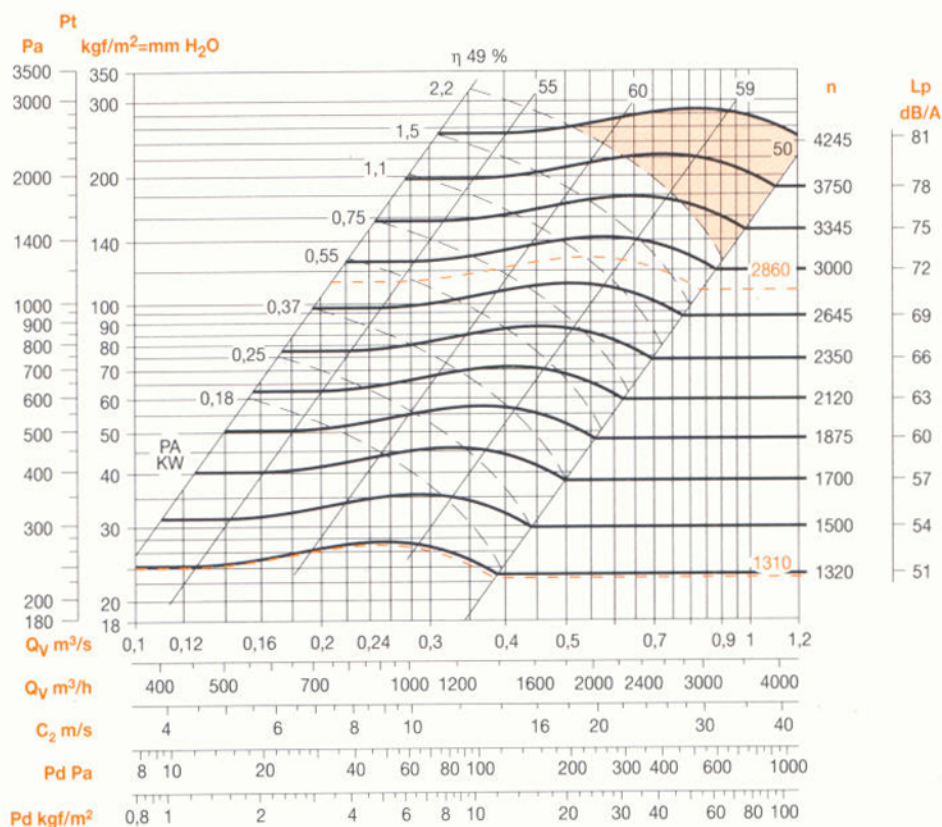
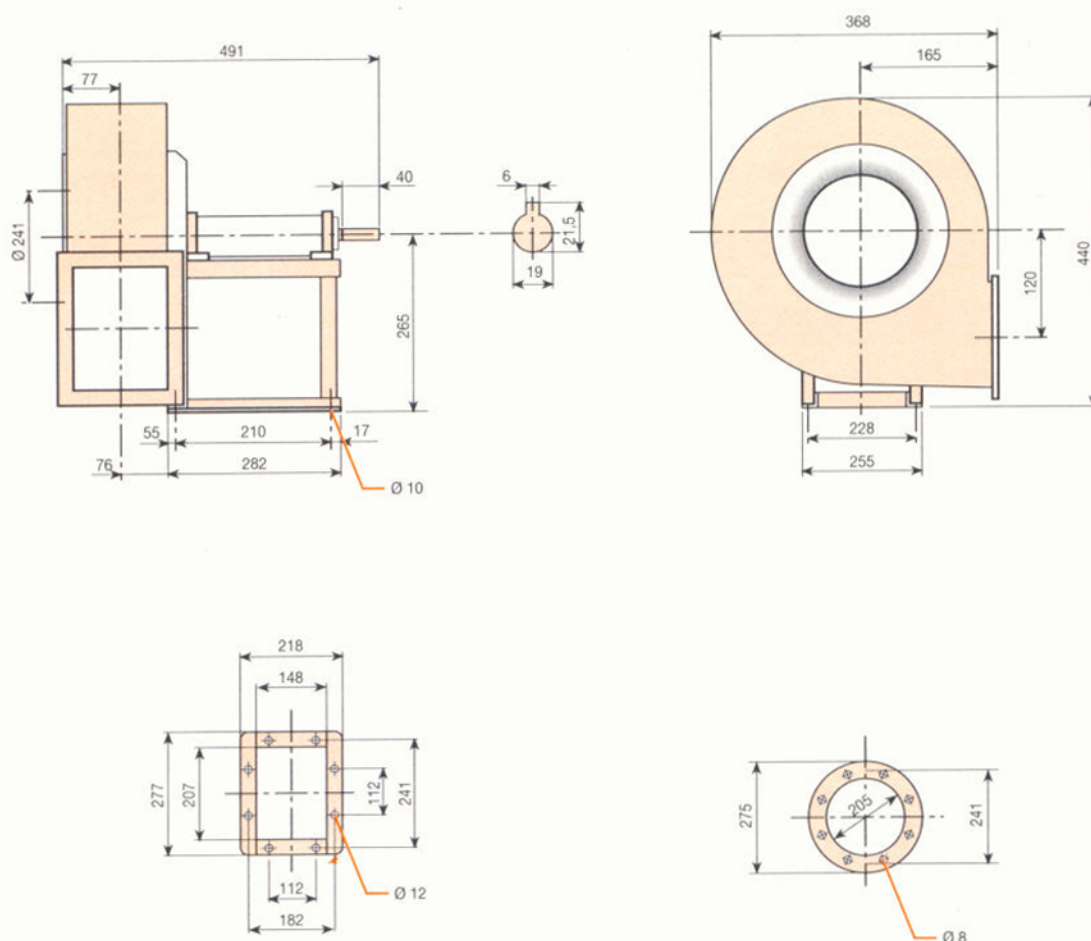
Il ventilatore è orientabile  
Le ventilateur est orientable  
The fan is revolvable  
Der Ventilator ist drehbar  
El ventilador es orientable

Massima velocità di rotazione  
Vitesse maximum de rotation  
Maximum rotation speed  
Maximale Drehgeschwindigkeit  
Maxima velocidad de rotacion

< 100°C = 3950  
100 + 200°C = 3500  
200 + 300°C = 3100

Tolleranza sulla rumorosità +3 dB  
Tolérance sur le bruit + 3 dB  
Noise tolerance + 3 dB  
Gerauschtoleranz + 3 dB  
Tolerancia respecto a ruido + 3 dB

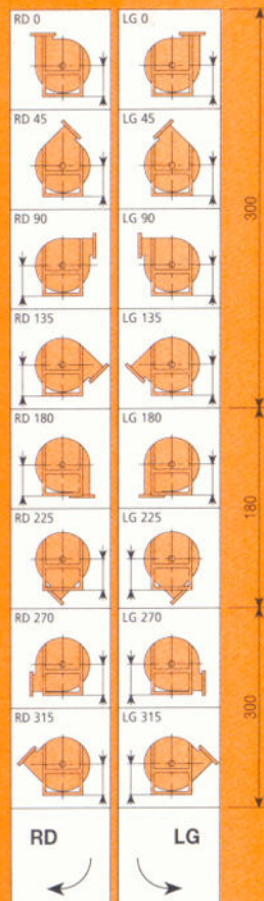
Tolleranza sulla potenza  
assorbita ± 3 %  
Tolérance sur la puissance  
absorbée ± 3 %  
Absorbed power tolerance ± 3 %  
Leistungsaufnahmetoleranz ± 3 %  
Tolerancia acerca de la potencia  
absorbida ± 3





Peso ventilatore in kgf  
Poids du ventilateur en kgf 27 kgf  
Weight of ventilator in kgf  
Gewicht des Ventilators in kgf  
Peso ventilador en kgf

PD<sup>2</sup>  
GD<sup>2</sup> = 0,14 kgf m<sup>2</sup>



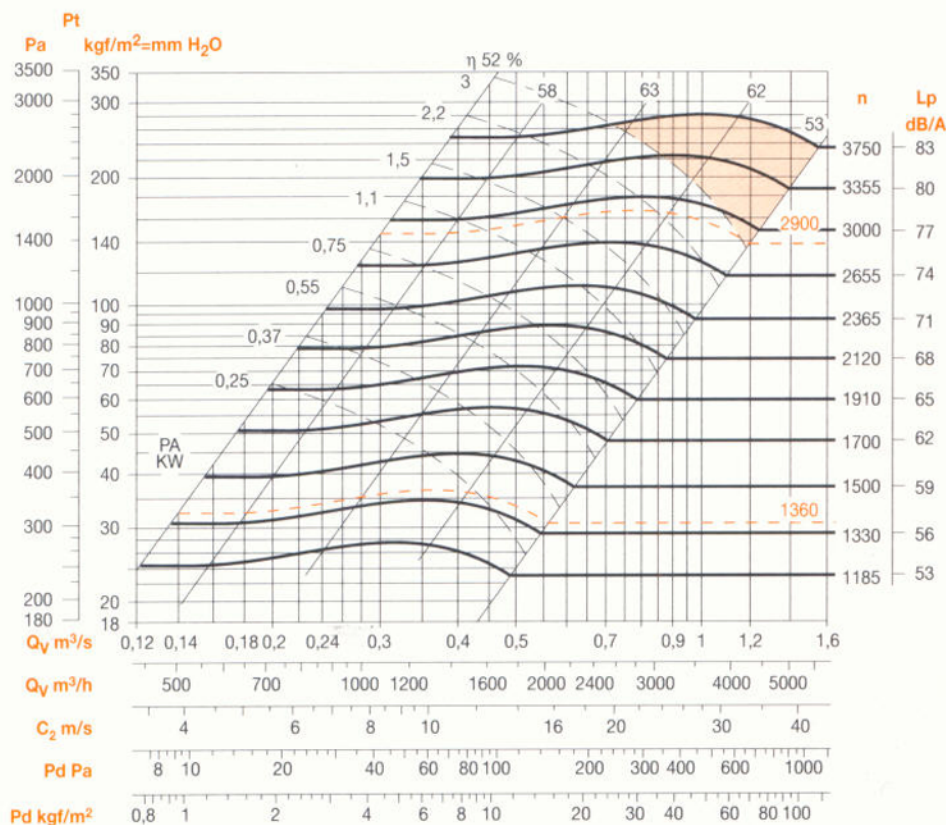
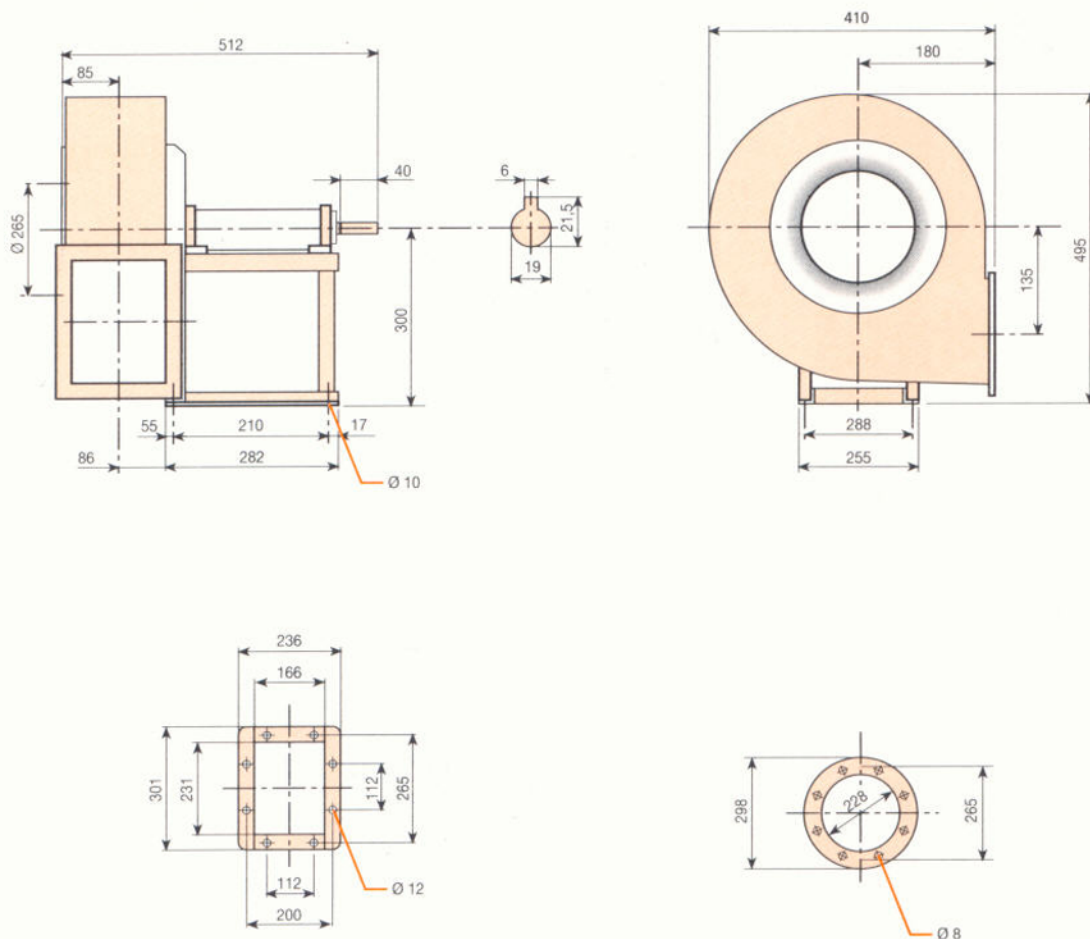
Il ventilatore è orientabile  
Le ventilateur est orientable  
The fan is revolvable  
Der Ventilator ist drehbar  
El ventilador es orientable

Massima velocità di rotazione  
Vitesse maximum de rotation  
Maximum rotation speed  
Maximale Drehgeschwindigkeit  
Maxima velocidad de rotacion

< 100 °C = 3500  
100 + 200 °C = 3120  
200 + 300 °C = 2800

Tolleranza sulla rumorosità +3 dB  
Tolérance sur le bruit +3 dB  
Noise tolerance +3 dB  
Gerauschtoleranz +3 dB  
Tolerancia respecto a ruido +3 dB

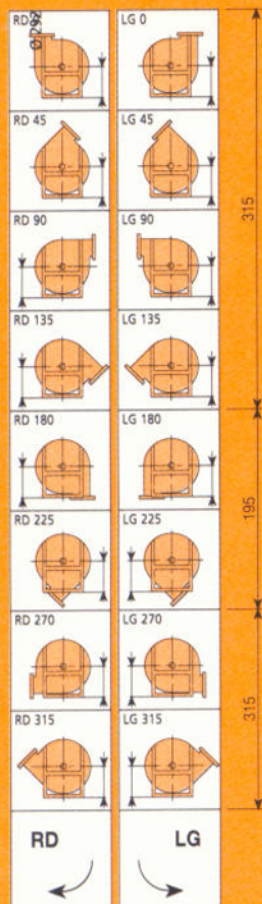
Tolleranza sulla potenza  
assorbita ± 3 %  
Tolérance sur la puissance  
absorbée ± 3 %  
Absorbed power tolerance ± 3 %  
Leistungsaufnahmetoleranz ± 3 %  
Tolerancia acerca de la potencia  
absorbida ± 3





Peso ventilatore in kgf  
Poids du ventilateur en kgf  
Weight of ventilator in kgf  
Gewicht des Ventilators in kgf  
Peso ventilador en kgf

PD<sup>2</sup>  
GD<sup>2</sup> = 0,19 kgf m<sup>2</sup>



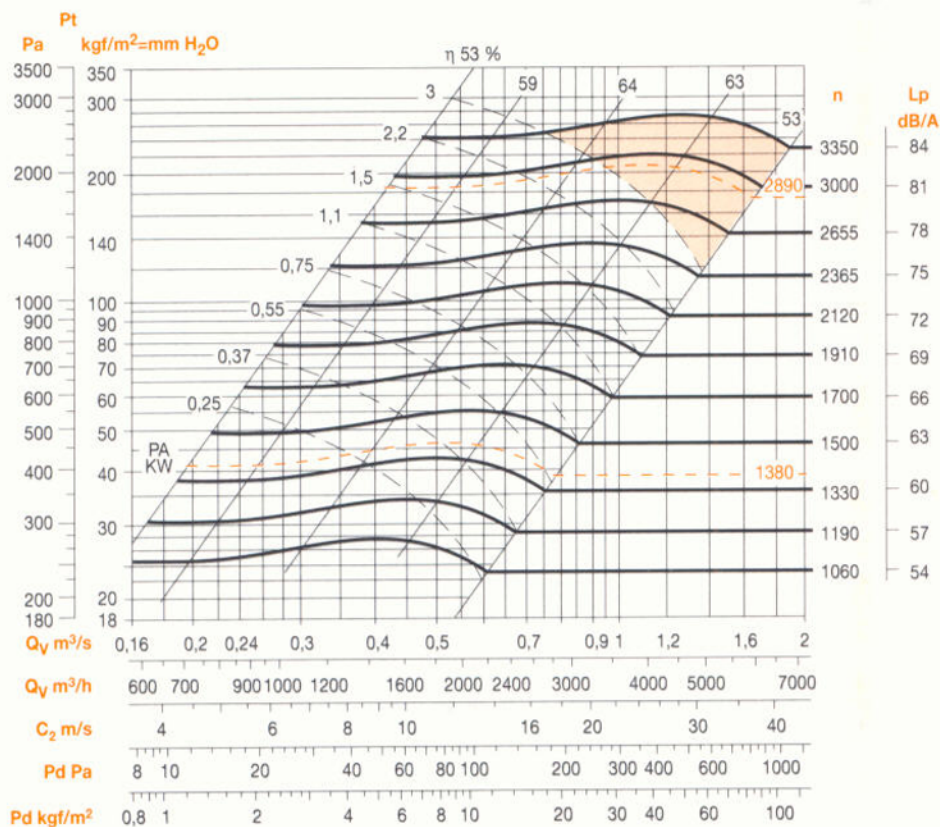
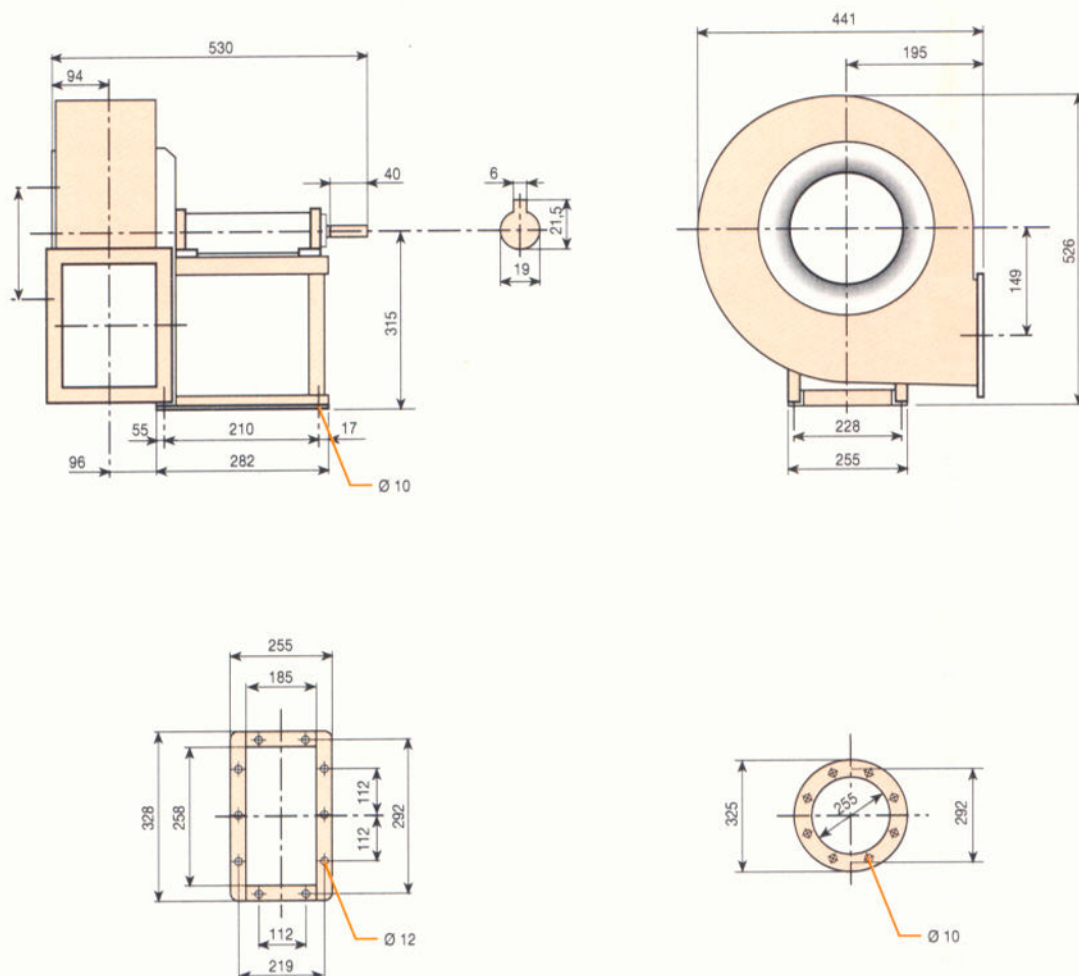
Il ventilatore è orientabile  
Le ventilateur est orientable  
The fan is revolvable  
Der Ventilator ist drehbar  
El ventilador es orientable

Massima velocità di rotazione  
Vitesse maximum de rotation  
Maximum rotation speed  
Maximale Drehgeschwindigkeit  
Maxima velocidad de rotación

< 100°C = 3100  
100 + 200°C = 2800  
200 + 300°C = 2500

Tolleranza sulla rumorosità +3 dB  
Tolérance sur le bruit + 3 dB  
Noise tolerance + 3 dB  
Geraushtoleranz + 3 dB  
Tolerancia respecto a ruido + 3 dB

Tolleranza sulla potenza  
assorbita ± 3 %  
Tolerance sur la puissance  
absorbée ± 3 %  
Absorbed power tolerance ± 3 %  
Leistungsaufnahmetoleranz ± 3 %  
Tolerancia acerca de la potencia  
absorbida ± 3













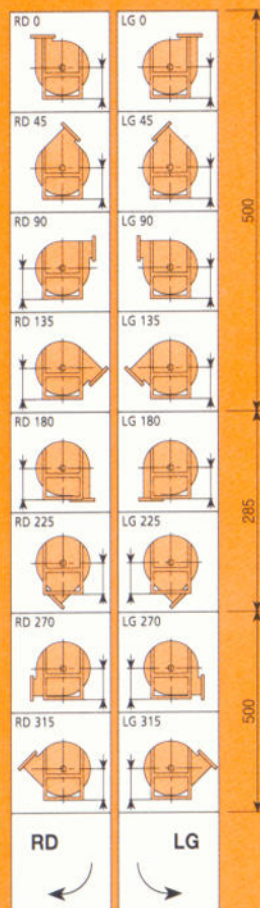




Peso ventilatore in kgf  
Poids du ventilateur en kgf  
Weight of ventilator in kgf  
Gewicht des Ventilators in kgf  
Peso ventilador en kgf

88 kgf

PD<sup>2</sup>  
GD<sup>2</sup> = 1,41 kgf m<sup>2</sup>



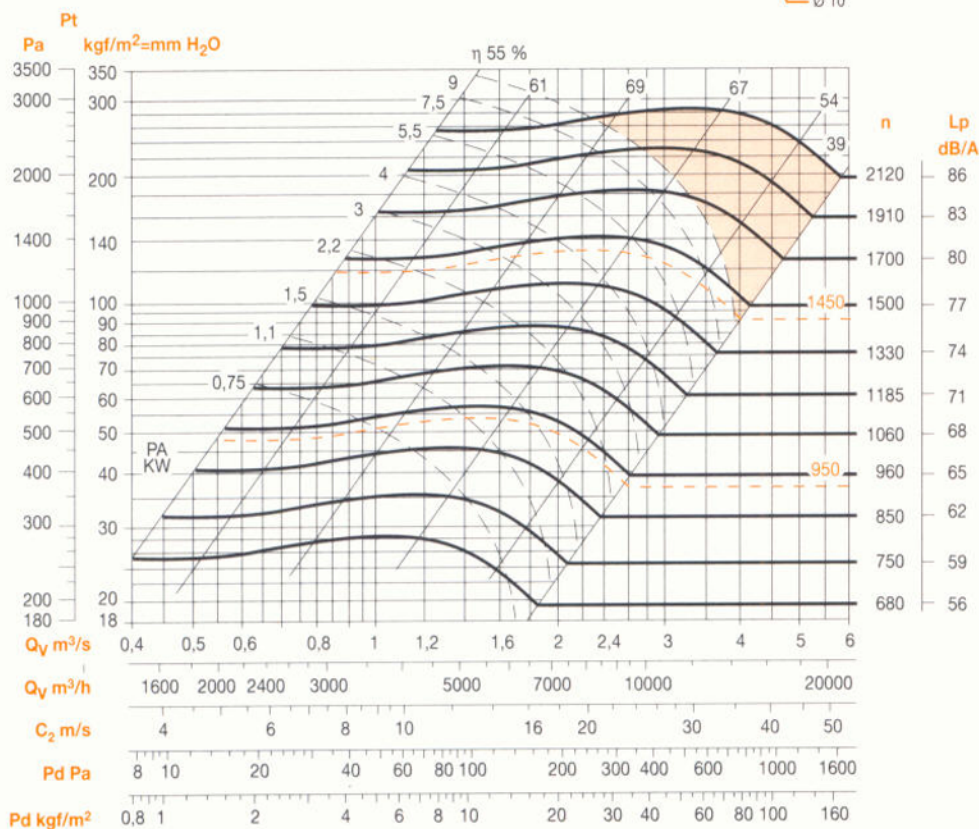
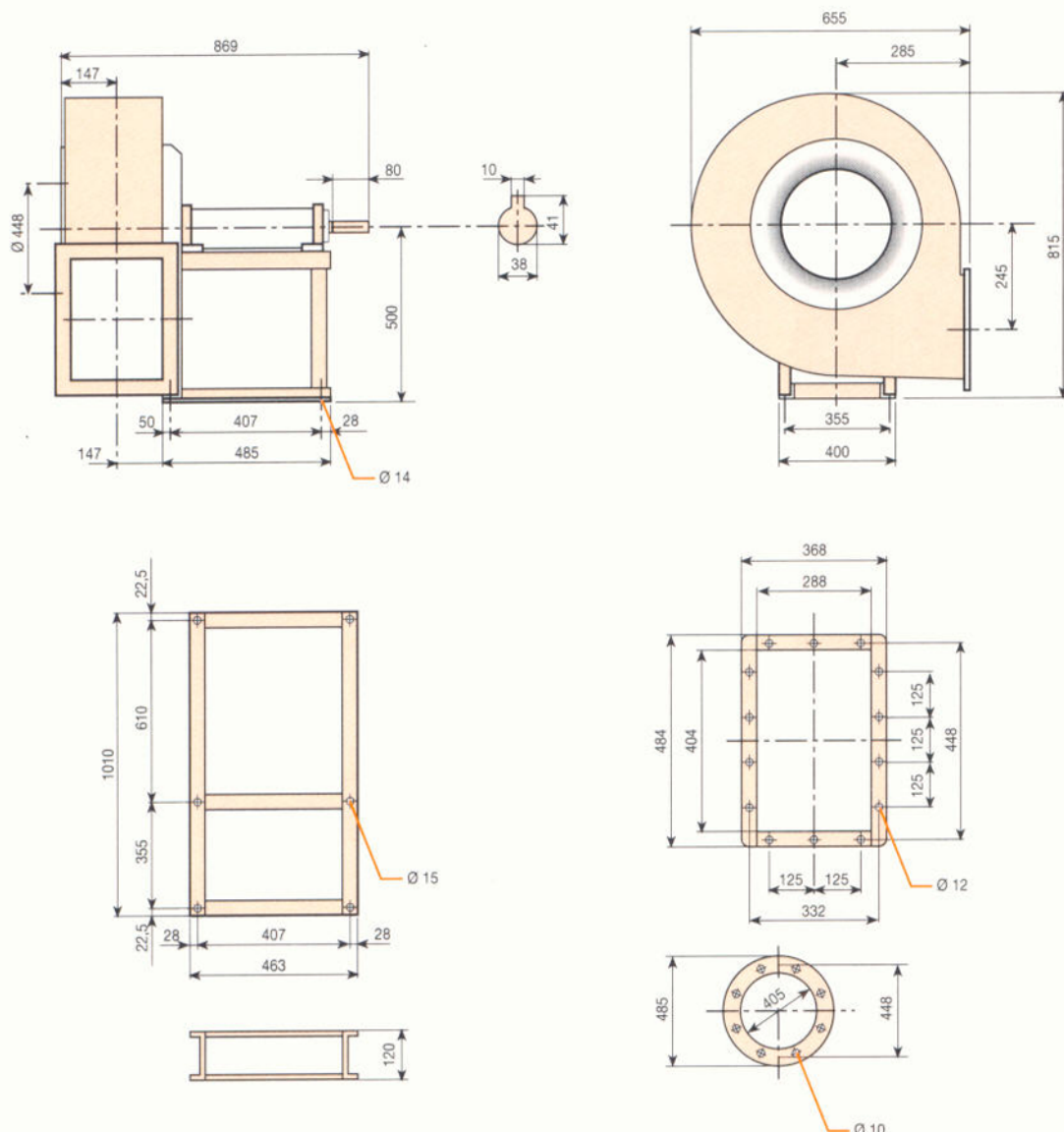
Il ventilatore è orientabile  
Le ventilateur est orientable  
The fan is revolvable  
Der Ventilator ist drehbar  
El ventilador es orientable

Massima velocità di rotazione  
Vitesse maximum de rotation  
Maximum rotation speed  
Maximale Drehgeschwindigkeit  
Maxima velocidad de rotacion

< 100 °C = 2000  
100 + 200 °C = 1800  
200 + 300 °C = 1600

Tolleranza sulla rumorosità +3 dB  
Tolérance sur le bruit + 3 dB  
Noise tolerance + 3 dB  
Gerauschtoleranz + 3 dB  
Tolerancia respecto a ruido + 3 dB

Tolleranza sulla potenza  
assorbita ± 3 %  
Tolerance sur la puissance  
absorbée ± 3 %  
Absorbed power tolerance ± 3 %  
Leistungsaufnahmetoleranz ± 3 %  
Tolerancia acerca de la potencia  
absorbida ± 3

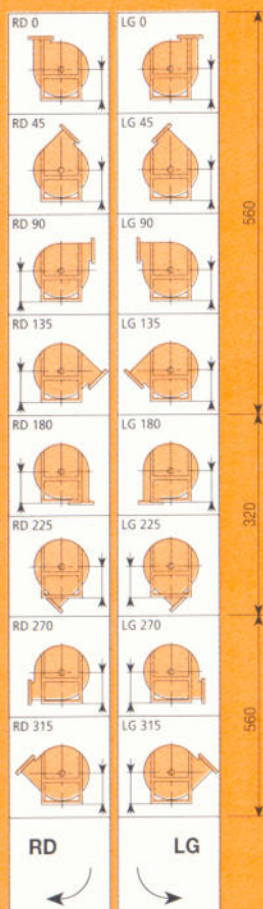




Peso ventilatore in kgf  
Poids du ventilateur en kgf  
Weight of ventilator in kgf  
Gewicht des Ventilators in kgf  
Peso ventilador en kgf

103 kgf

PD<sup>2</sup>  
GD<sup>2</sup> = 2,92 kgf m<sup>2</sup>



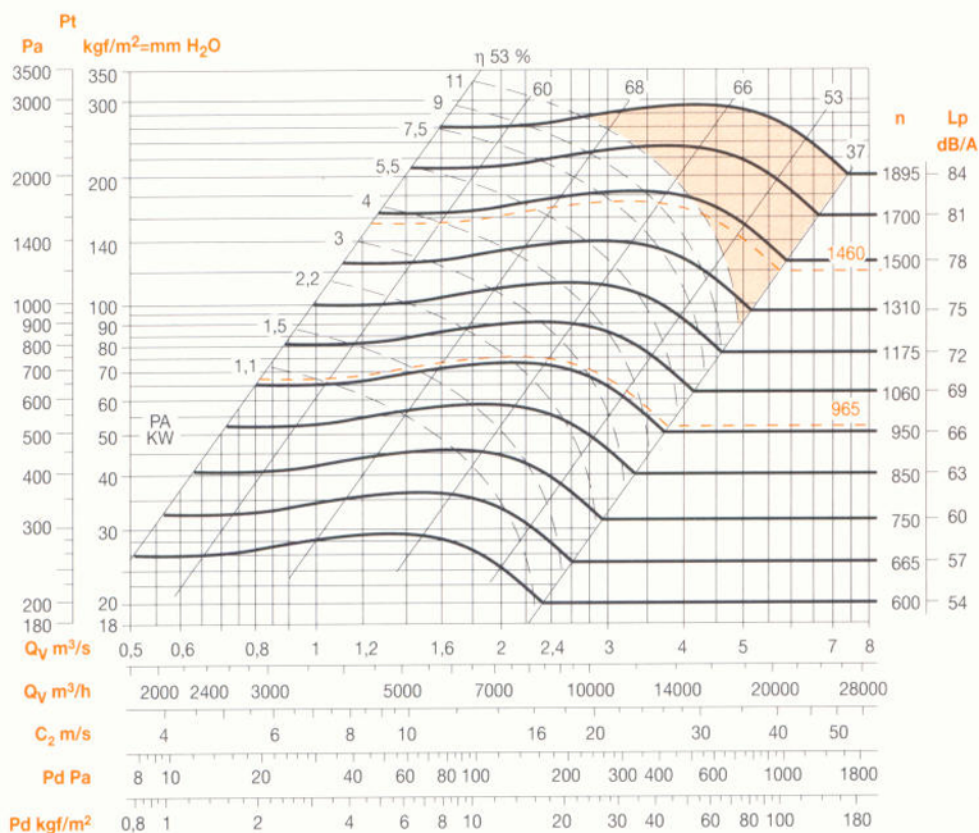
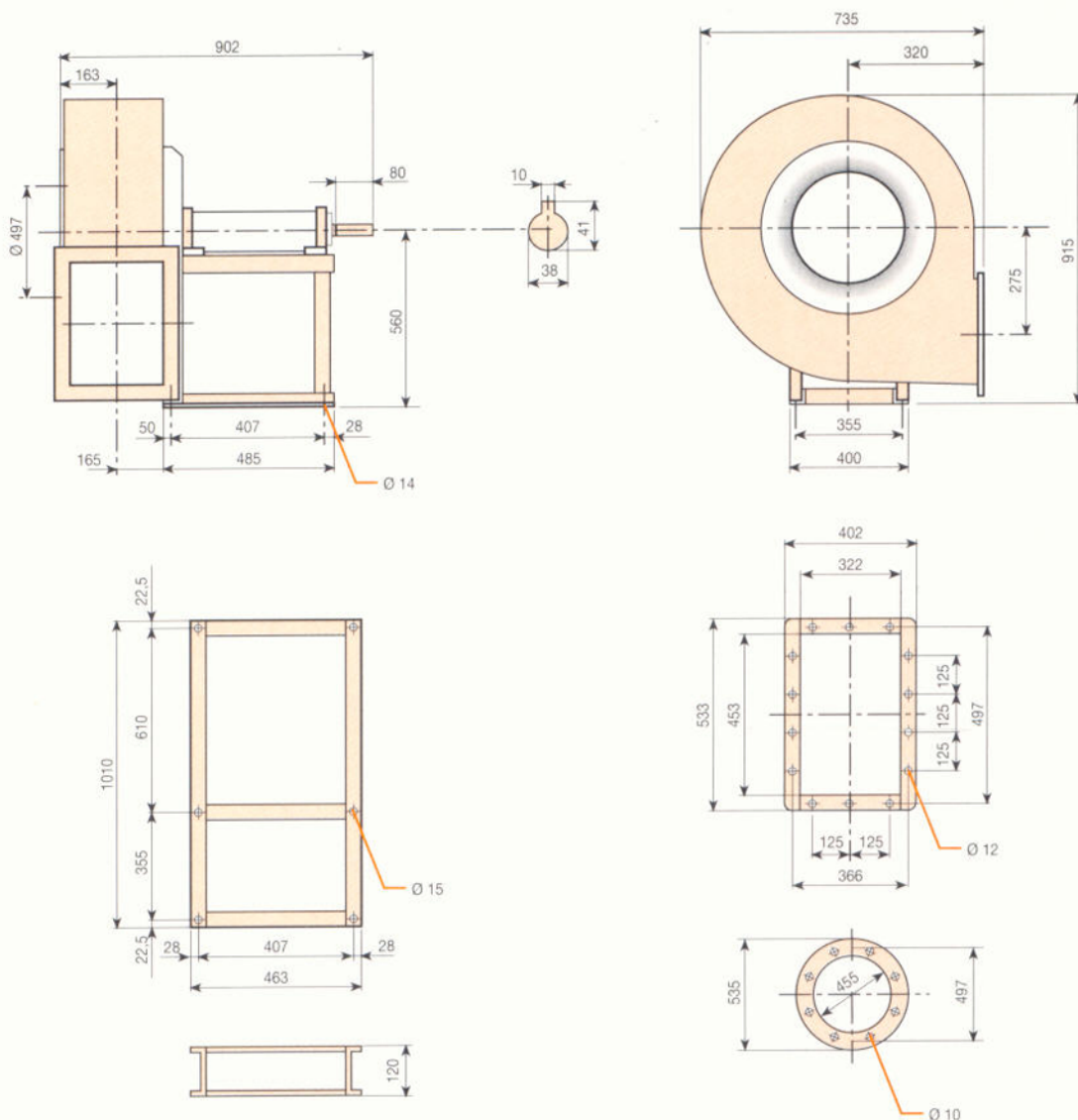
Il ventilatore è orientabile.  
Le ventilateur est orientable.  
The fan is revolvable.  
Der Ventilator ist drehbar.  
El ventilador es orientable.

Massima velocità di rotazione  
Vitesse maximum de rotation  
Maximum rotation speed  
Maximale Drehgeschwindigkeit  
Maxima velocidad de rotacion

< 100°C = 1810  
100 + 200°C = 1600  
200 + 300°C = 1400

Tolleranza sulla rumorosità +3 dB  
Tolérance sur le bruit +3 dB  
Noise tolerance +3 dB  
Gerauschtoleranz +3 dB  
Tolerancia respecto a ruido +3 dB

Tolleranza sulla potenza  
assorbita ± 3 %  
Tolérance sur la puissance  
absorbée ± 3 %  
Absorbed power tolerance ± 3 %  
Leistungsaufnahmetoleranz ± 3 %  
Tolerancia acerca de la potencia  
absorbida ± 3





Peso ventilatore in kgf  
Poids du ventilateur en kgf  
Weight of ventilator in kgf  
Gewicht des Ventilators in kgf  
Peso ventilador en kgf

143 kgf

PD<sup>2</sup>  
GD<sup>2</sup> = 4,8 kgf m<sup>2</sup>



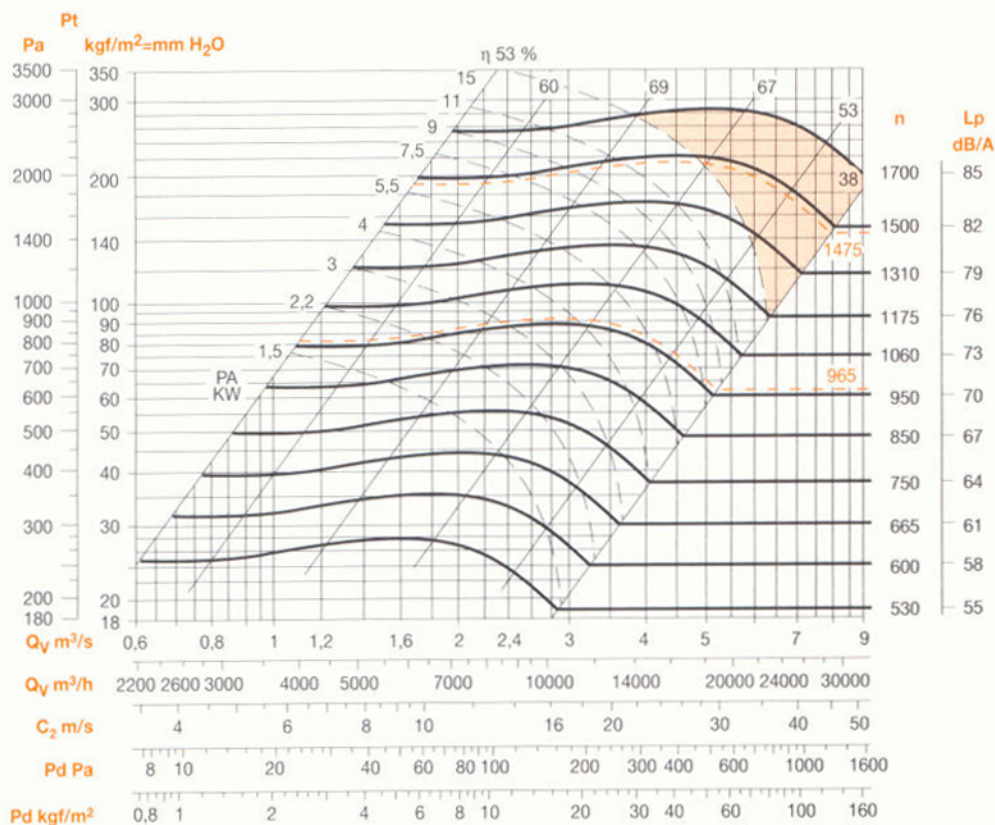
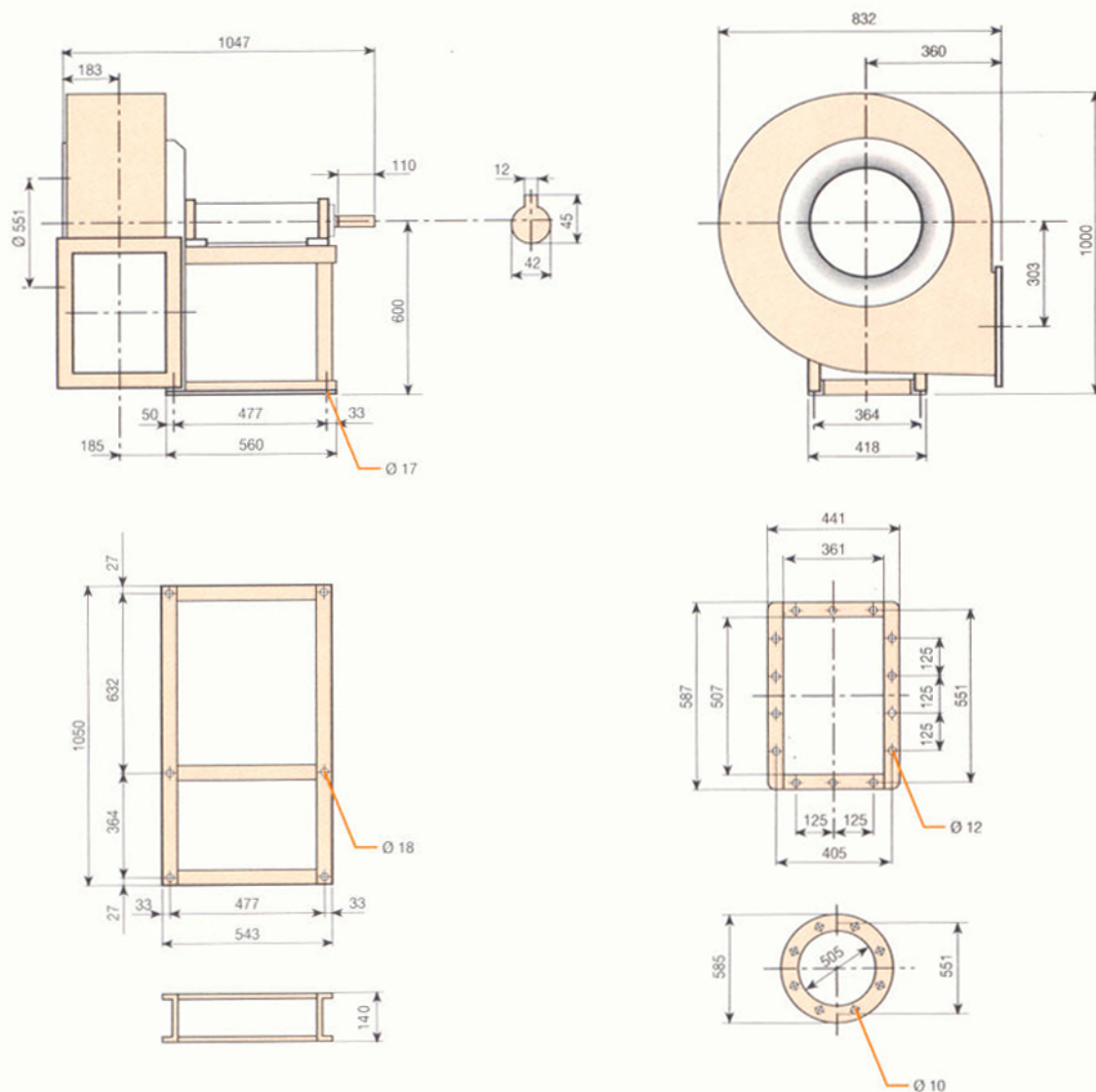
Il ventilatore è orientabile  
Le ventilateur est orientable  
The fan is revolvable  
Der Ventilator ist drehbar  
El ventilador es orientable

Massima velocità di rotazione  
Vitesse maximum de rotation  
Maximum rotation speed  
Maximale Drehgeschwindigkeit  
Maxima velocidad de rotación

< 100 °C = 1600  
100 - 200 °C = 1400  
200 - 300 °C = 1240

Tolleranza sulla rumorosità +3 dB  
Tolerance sur le bruit + 3 dB  
Noise tolerance + 3 dB  
Geraushtoleranz + 3 dB  
Tolerancia respecto a ruido + 3 dB

Tolleranza sulla potenza  
assorbita ± 3 %  
Tolerance sur la puissance  
absorbée ± 3 %  
Absorbed power tolerance ± 3 %  
Leistungsaufnahmetoleranz ± 3 %  
Tolerancia acerca de la potencia  
absorbida ± 3

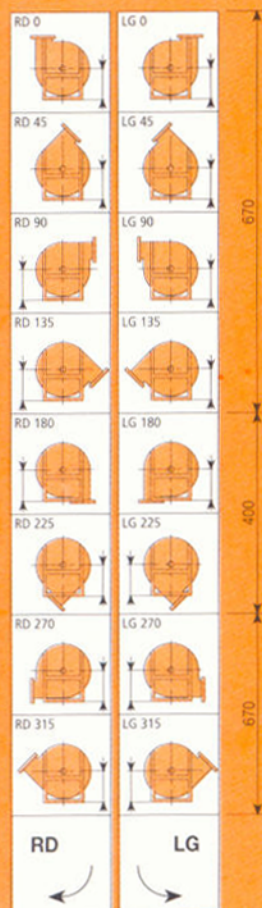




Peso ventilatore in kgf  
Poids du ventilateur en kgf  
Weight of ventilator in kgf  
Gewicht des Ventilators in kgf  
Peso ventilador en kgf

175 kgf

PD<sup>2</sup>  
GD<sup>2</sup> = 7,6 kgf m<sup>2</sup>



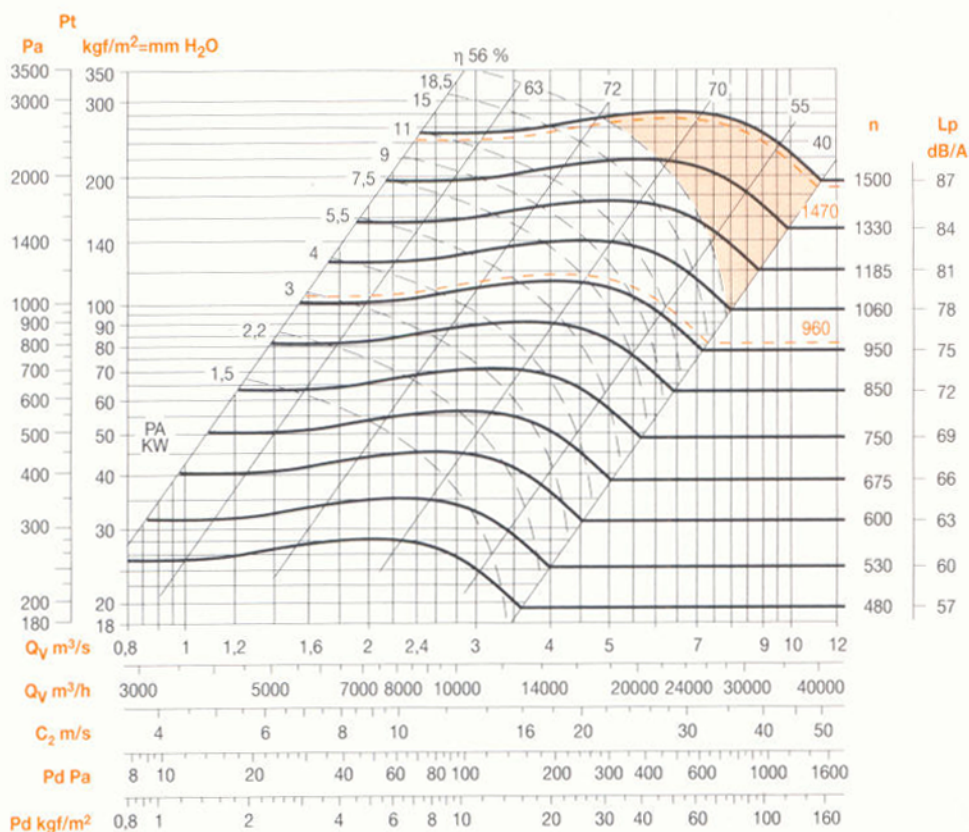
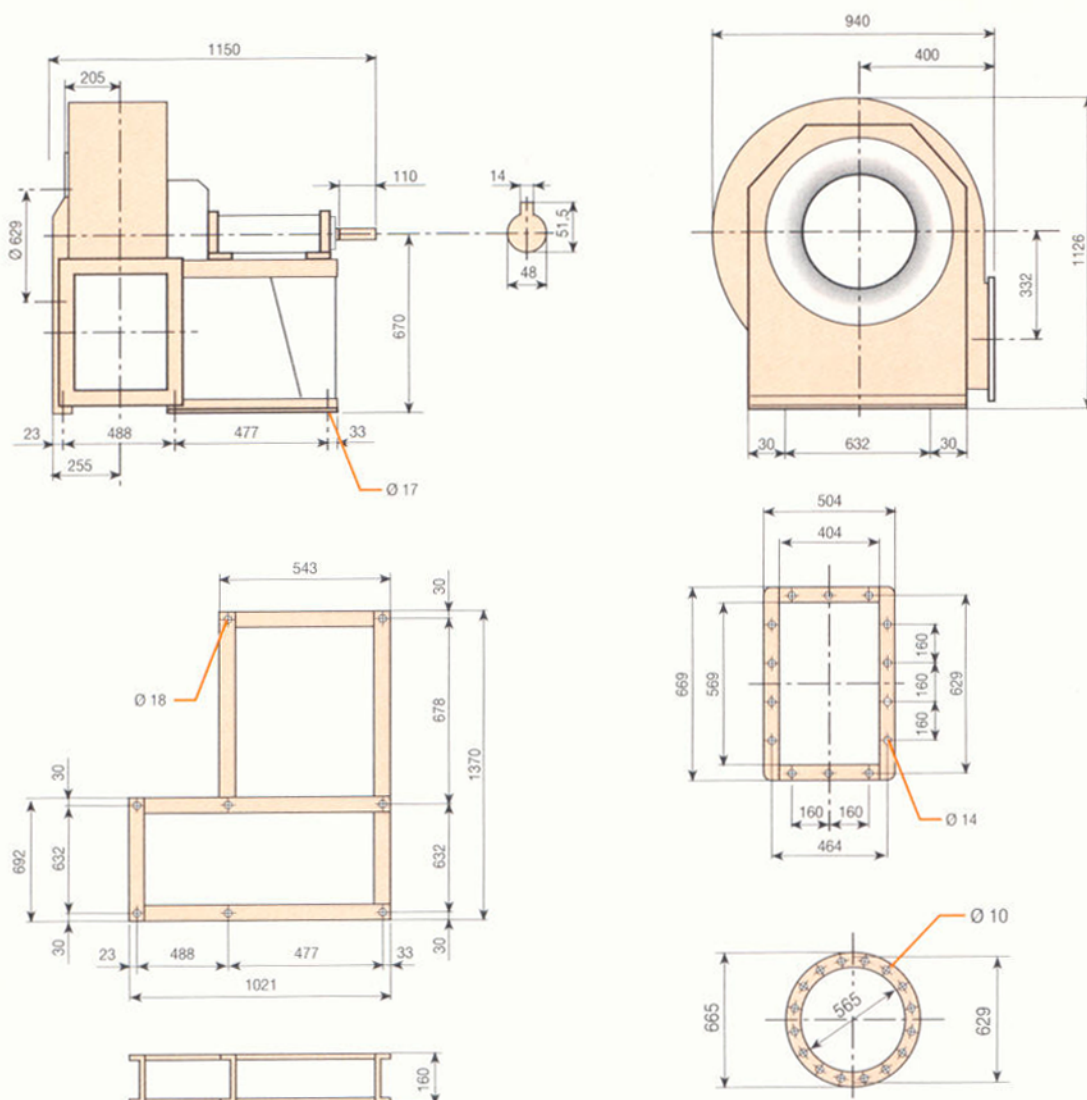
Il ventilatore è orientabile  
Le ventilateur est orientable  
The fan is revolvable  
Der Ventilator ist drehbar  
El ventilador es orientable

Massima velocità di rotazione  
Vitesse maximum de rotation  
Maximum rotation speed  
Maximale Drehgeschwindigkeit  
Maxima velocidad de rotacion

< 100°C = 1400  
100 - 200°C = 1250  
200 - 300°C = 1150

Tolleranza sulla rumorosità +3 dB  
Tolérance sur le bruit + 3 dB  
Noise tolerance + 3 dB  
Geraushtoleranz + 3 dB  
Tolerancia respecto a ruido + 3 dB

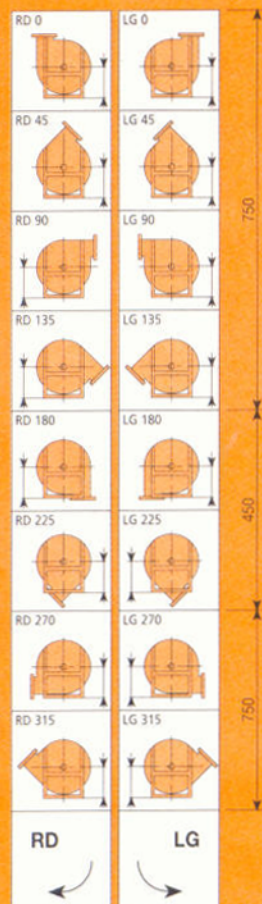
Tolleranza sulla potenza  
assorbita ± 3 %  
Tolerance sur la puissance  
absorbée ± 3 %  
Absorbed power tolerance ± 3 %  
Leistungsaufnahmetoleranz ± 3 %  
Tolerancia acerca de la potencia  
absorbida ± 3





Peso ventilatore in kgf  
Poids du ventilateur en kgf  
Weight of ventilator in kgf 228 kgf  
Gewicht des Ventilators in kgf  
Peso ventilador en kgf

PD<sup>2</sup>  
GD<sup>2</sup> = 11.9 kgf m<sup>2</sup>



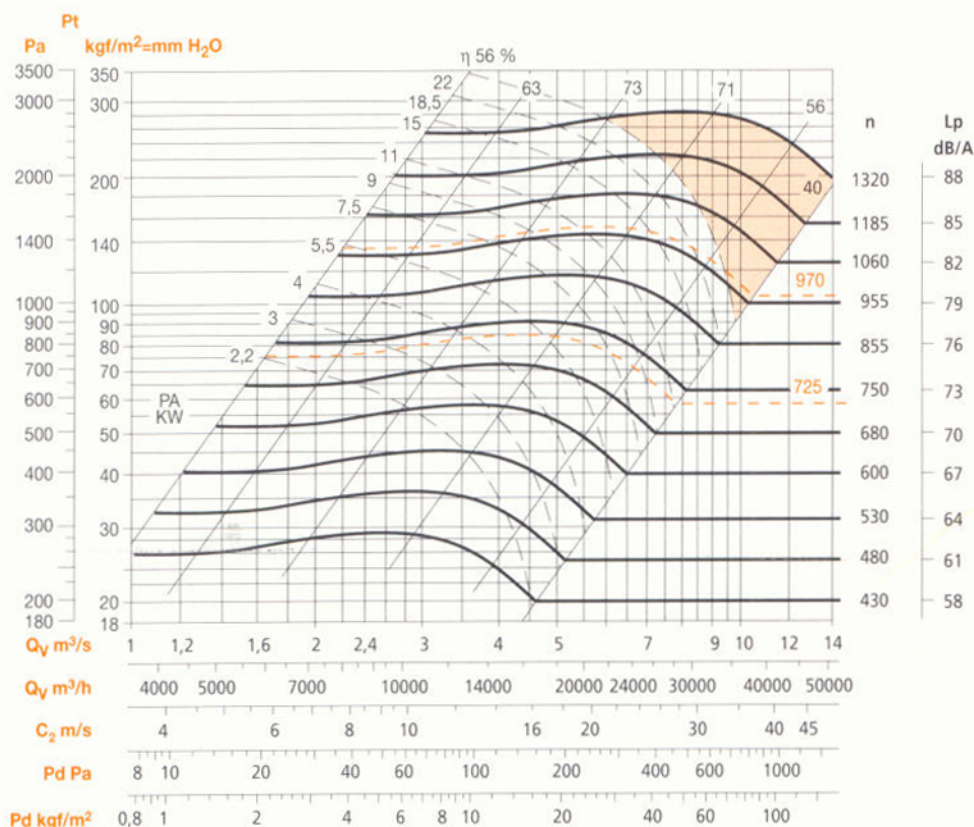
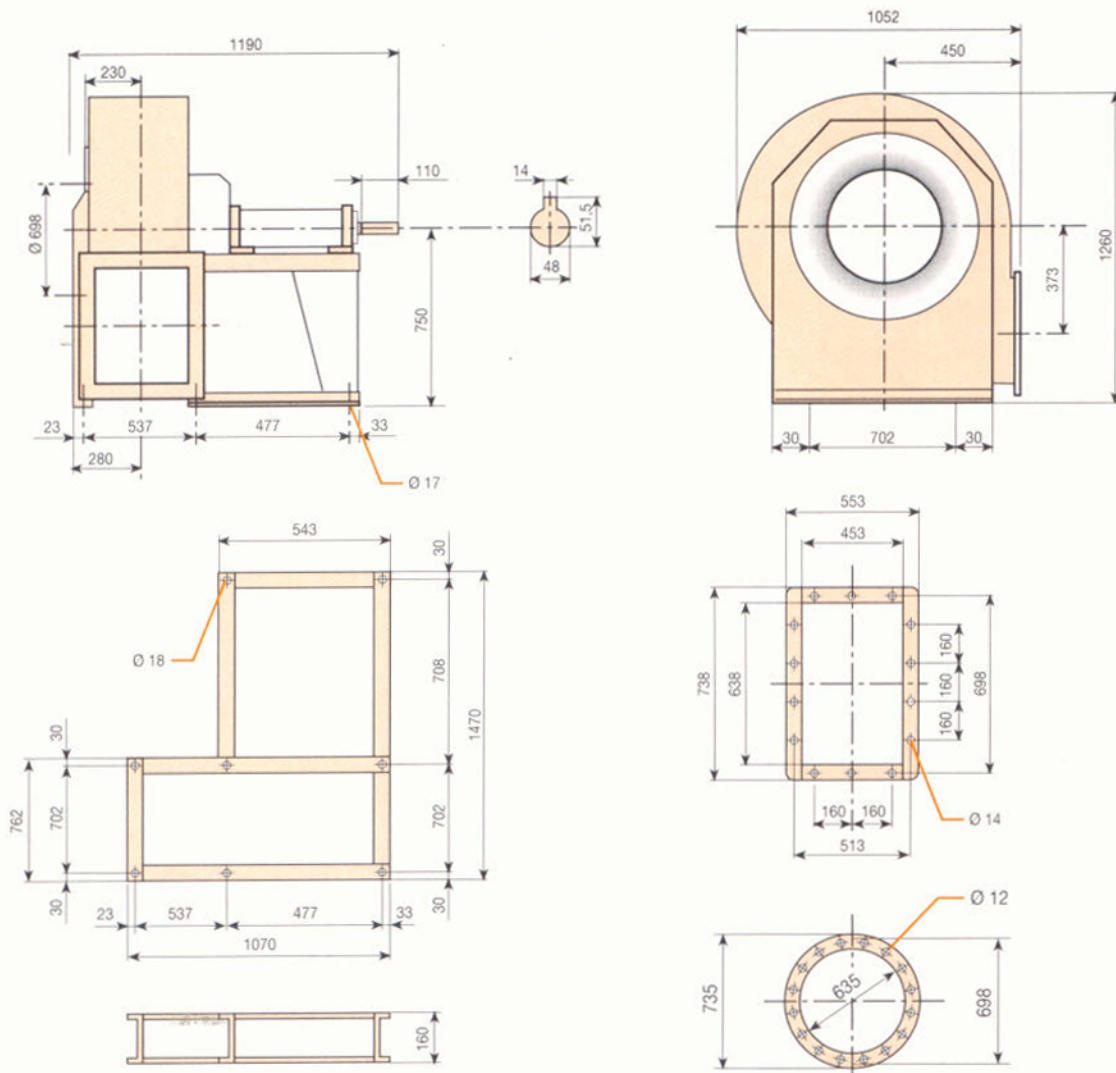
Il ventilatore è orientabile  
Le ventilateur est orientable  
The fan is revolvable  
Der Ventilator ist drehbar  
El ventilador es orientable

Massima velocità di rotazione  
Vitesse maximum de rotation  
Maximum rotation speed  
Maximale Drehgeschwindigkeit  
Maxima velocidad de rotación

< 100°C = 1250  
100 + 200°C = 1110  
200 + 300°C = 1000

Tolleranza sulla rumorosità +3 dB  
Tolérance sur le bruit + 3 dB  
Noise tolerance + 3 dB  
Gerauschtoleranz + 3 dB  
Tolerancia respecto a ruido + 3 dB

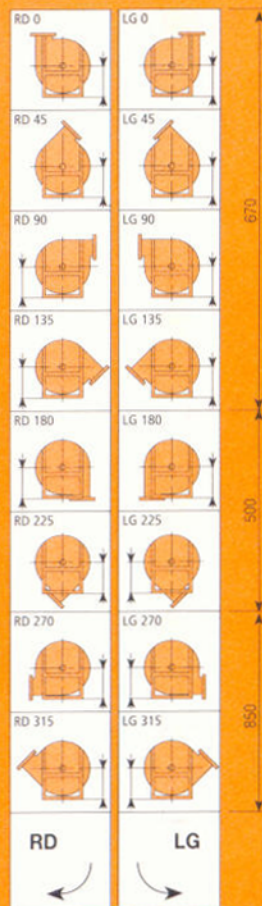
Tolleranza sulla potenza  
assorbita ± 3 %  
Tolérance sur la puissance  
absorbée ± 3 %  
Absorbed power tolerance ± 3 %  
Leistungsaufnahmetoleranz ± 3 %  
Tolerancia acerca de la potencia  
absorbida ± 3 %





Peso ventilatore in kgf  
Poids du ventilateur en kgf 289 kgf  
Weight of ventilator in kgf  
Gewicht des Ventilators in kgf  
Peso ventilador en kgf

PD<sup>2</sup>  
GD<sup>2</sup> = 19,8 kgf m<sup>2</sup>



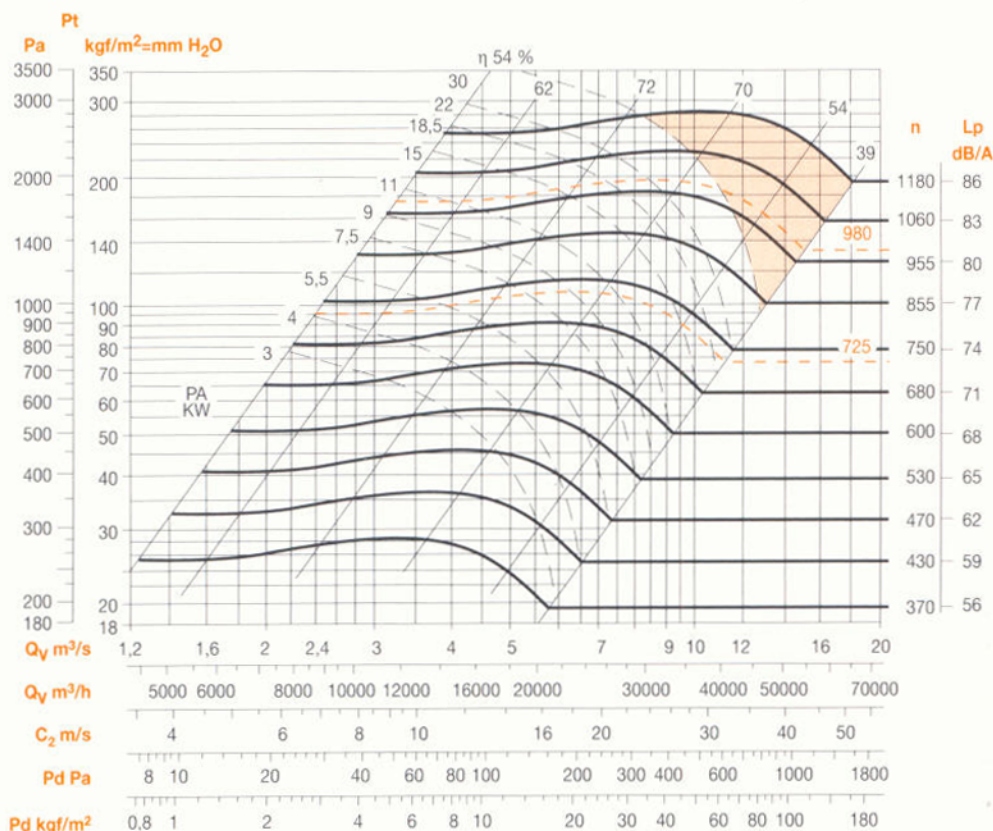
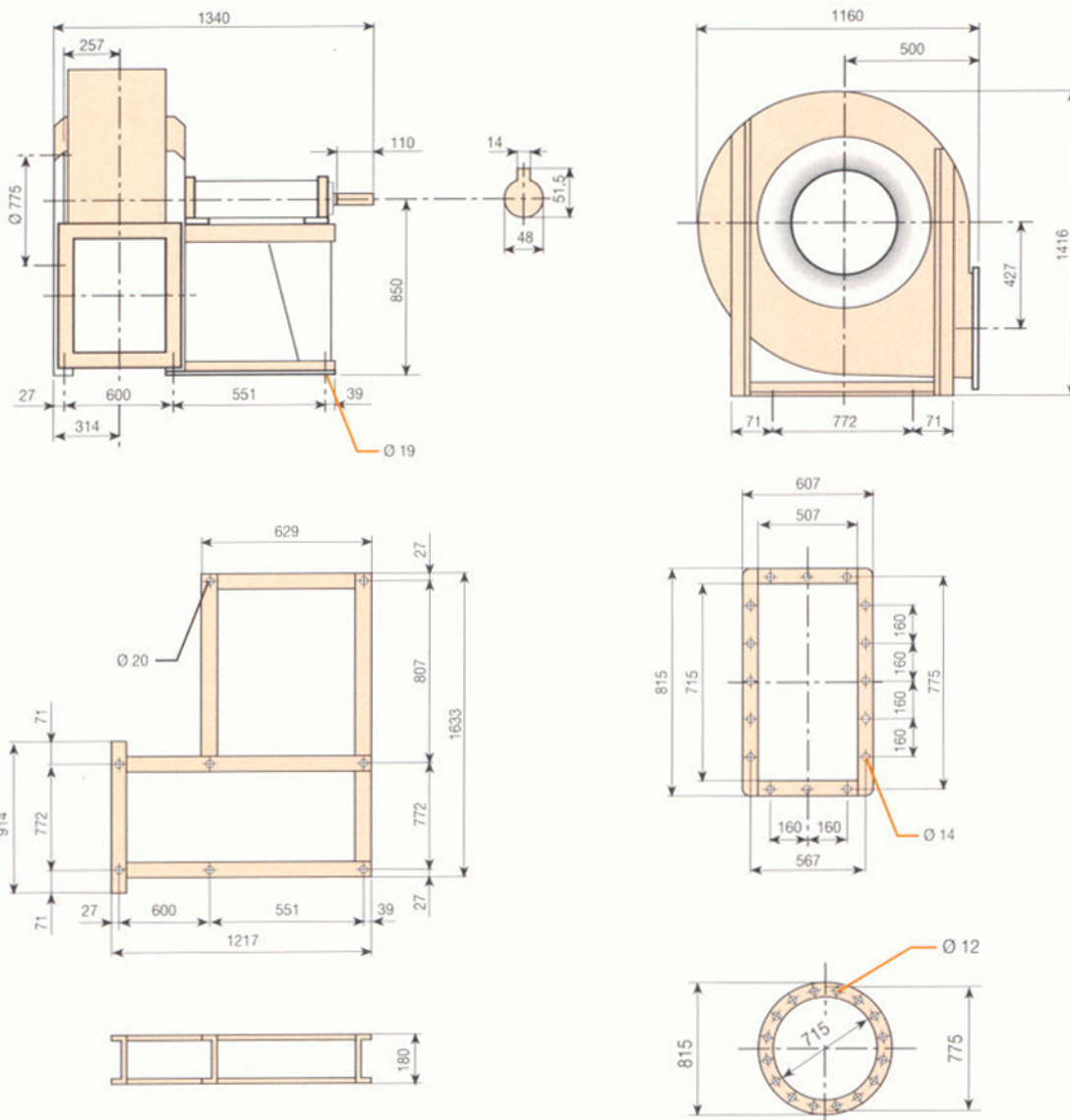
Il ventilatore non è orientabile  
Le ventilateur n'est pas orientable  
The fan cannot be revolved  
Ventilatorstellung kann nicht ausgerichtet werden  
El ventilador no es orientable

Massima velocità di rotazione  
Vitesse maximum de rotation  
Maximum rotation speed  
Maximale Drehgeschwindigkeit  
Maxima velocidad de rotación

< 100 °C = 1130  
100 - 200 °C = 1000  
200 - 300 °C = 900

Tolleranza sulla rumorosità +3 dB  
Tolérance sur le bruit + 3 dB  
Noise tolerance + 3 dB  
Gerauschtoleranz + 3 dB  
Tolerancia respecto a ruido + 3 dB

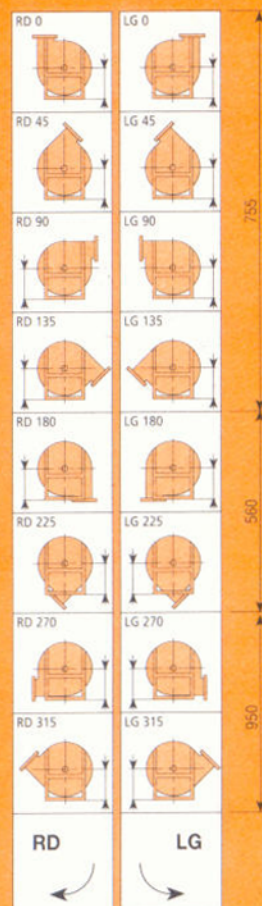
Tolleranza sulla potenza  
assorbita ± 3 %  
Tolérance sur la puissance  
absorbée ± 3 %  
Absorbed power tolerance ± 3 %  
Leistungsaufnahmetoleranz ± 3 %  
Tolerancia acerca de la potencia  
absorbida ± 3





Peso ventilatore in kgf  
Poids du ventilateur en kgf 360 kgf  
Weight of ventilator in kgf  
Gewicht des Ventilators in kgf  
Peso ventilador en kgf

PD<sup>2</sup>  
GD<sup>2</sup> = 37 kgf m<sup>2</sup>



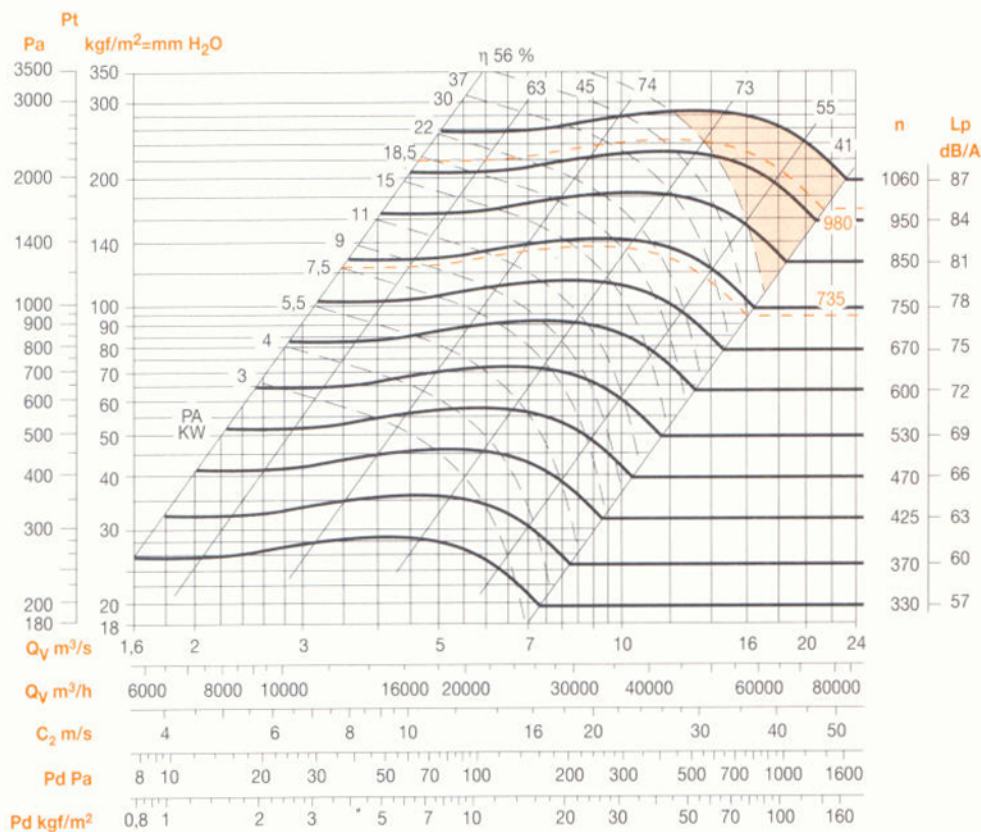
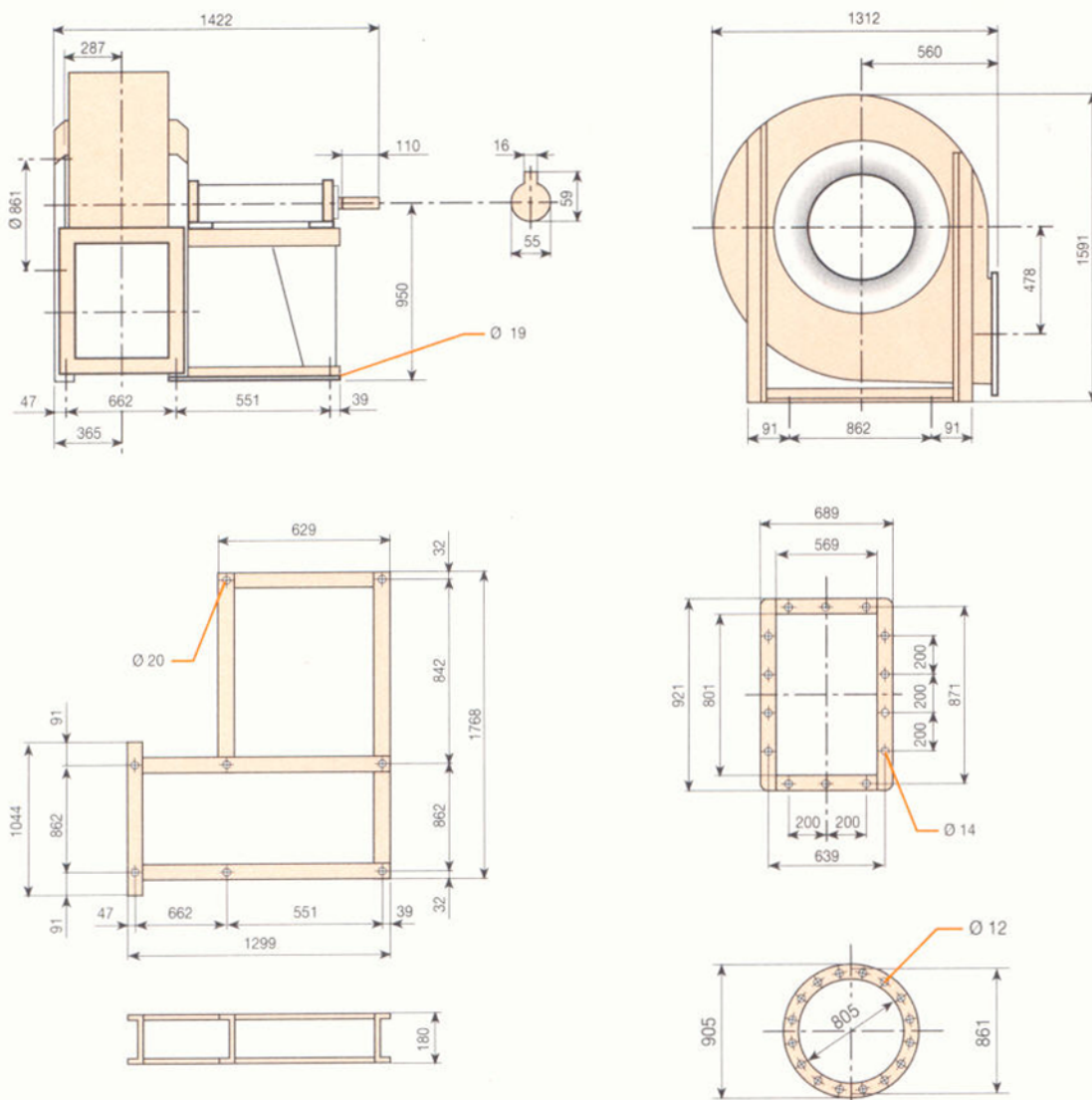
Il ventilatore non è orientabile  
Le ventilateur n'est pas orientable  
The fan cannot be revolved  
Ventilatorstellung kann nicht ausgerichtet werden  
El ventilador no es orientable

Massima velocità di rotazione  
Vitesse maximum de rotation  
Maximum rotation speed  
Maximale Drehgeschwindigkeit  
Maxima velocidad de rotacion

< 100°C = 1000  
100 + 200°C = 900  
200 + 300°C = 800

Tolleranza sulla rumorosità +3 dB  
Tolérance sur le bruit + 3 dB  
Noise tolerance + 3 dB  
Gerauschtoleranz + 3 dB  
Tolerancia respecto a ruido + 3 dB

Tolleranza sulla potenza  
assorbita ± 3 %  
Tolerance sur la puissance  
absorbée ± 3 %  
Absorbed power tolerance ± 3 %  
Leistungsaufnahmetoleranz ± 3 %  
Tolerancia acerca de la potencia  
absorbida ± 3



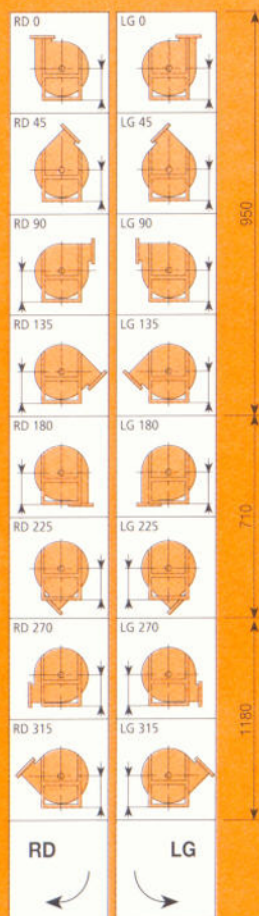






Peso ventilatore in kgf  
Poids du ventilateur en kgf  
Weight of ventilator in kgf  
Gewicht des Ventilators in kgf  
Peso ventilador en kgf

PD<sup>2</sup>  
GD<sup>2</sup> = 107 kgf m<sup>2</sup>



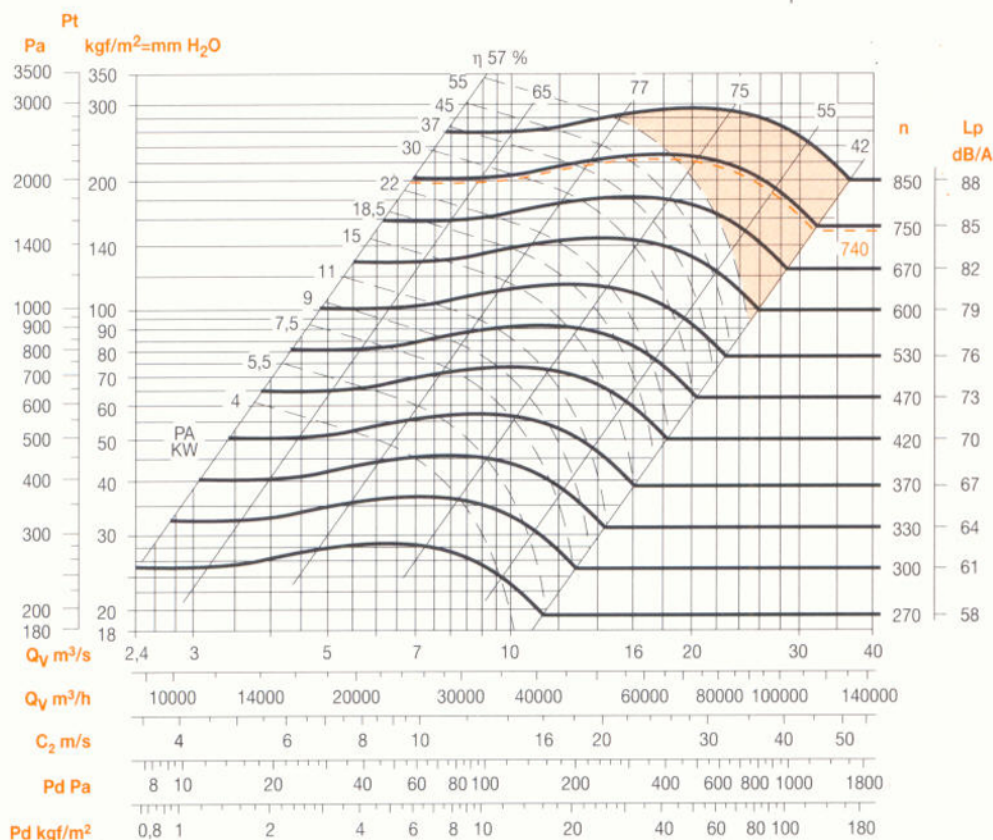
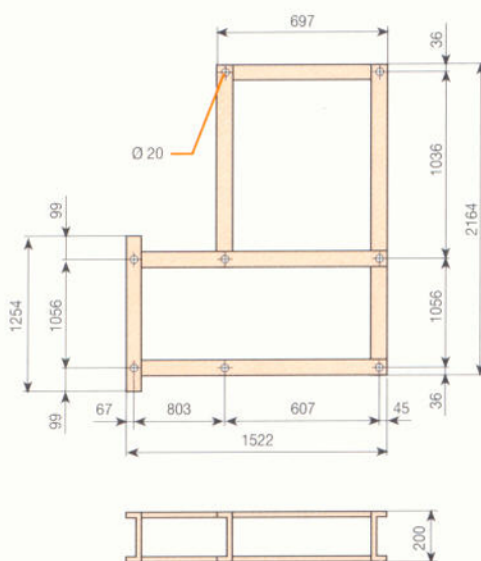
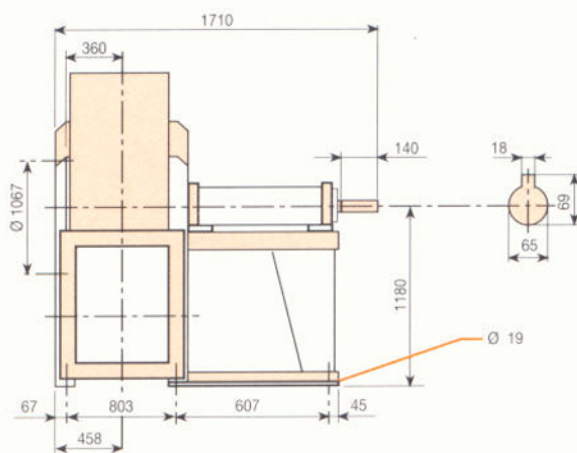
Il ventilatore non è orientabile  
Le ventilateur n'est pas orientable  
The fan cannot be revolved  
Ventilatorstellung kann nicht ausgerichtet werden  
El ventilador no es orientable

Massima velocità di rotazione  
Vitesse maximum de rotation  
Maximum rotation speed  
Maximale Drehgeschwindigkeit  
Maxima velocidad de rotación

< 100 °C = 800  
100 + 200 °C = 700  
200 + 300 °C = 630

Tolleranza sulla rumorosità +3 dB  
Tolérance sur le bruit +3 dB  
Noise tolerance +3 dB  
Geräuschtoleranz +3 dB  
Tolerancia respecto a ruido +3 dB

Tolleranza sulla potenza  
assorbita ± 3 %  
Tolerance sur la puissance  
absorbée ± 3 %  
Absorbed power tolerance ± 3 %  
Leistungsaufnahmetoleranz ± 3 %  
Tolerancia acerca de la potencia  
absorbida ± 3





#### GIUNTO ANTIVIBRANTE

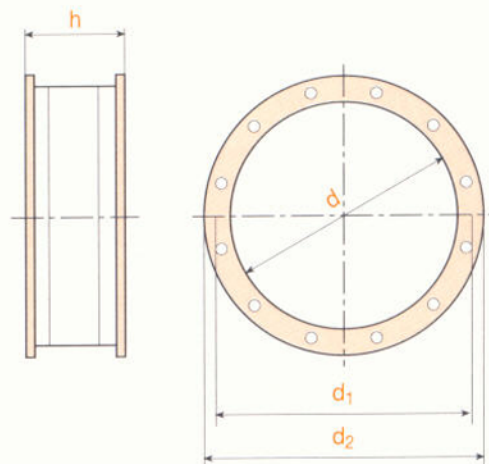
Si monta sulla bocca aspirante (premente) del ventilatore per evitare la trasmissione di vibrazioni alla tubazione.

#### MANCHON ANTI-VIBRATION

On le monte sur la bouche d'aspiration (refoulement) du ventilateur afin d'éviter la propagation des vibrations dans la tuyauterie.

#### VIBRATION-DAMPING JOINT

Fitted on fan suction inlet (or outlet) to prevent vibration being transmitted to tube.



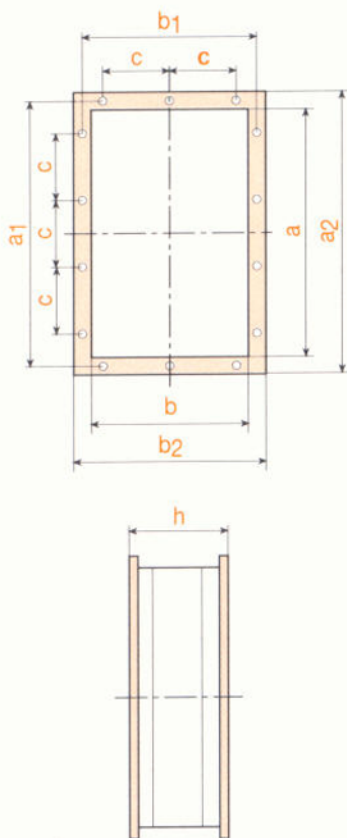
#### ANTIVIBRATIONSAUFSATZ

Er kann an der Ansaugöffnung des Ventilators montiert werden (andruckbar), um die Übertragung von Vibrationen an die Leitungen zu verhindern.

#### ARTICULACION ANTIVIBRACION

Se monta en la boca aspirante (que empuja) del ventilador para evitar la transmisión de vibraciones a la tubería.

| Tipo<br>Type<br>Type<br>Typ<br>Tipo |      |                |                |     |    |    | Peso<br>Poids<br>Weight<br>Gewicht<br>Peso |
|-------------------------------------|------|----------------|----------------|-----|----|----|--------------------------------------------|
|                                     | d    | d <sub>1</sub> | d <sub>2</sub> | h   | N° | Ø  | kgf                                        |
| GA 130                              | 130  | 150            | 170            | 140 | 4  | 8  | 0,9                                        |
| GA 180                              | 185  | 219            | 255            | 160 | 8  | 8  | 1,4                                        |
| GA 200                              | 205  | 241            | 275            | 160 | 8  | 8  | 1,9                                        |
| GA 220                              | 228  | 265            | 298            | 160 | 8  | 8  | 2,4                                        |
| GA 250                              | 255  | 292            | 325            | 160 | 8  | 10 | 3,2                                        |
| GA 280                              | 285  | 332            | 365            | 160 | 8  | 10 | 3,6                                        |
| GA 320                              | 320  | 366            | 400            | 160 | 8  | 10 | 3,9                                        |
| GA 360                              | 360  | 405            | 440            | 160 | 8  | 10 | 4,9                                        |
| GA 400                              | 405  | 448            | 485            | 160 | 8  | 10 | 5,6                                        |
| GA 450                              | 455  | 497            | 535            | 160 | 8  | 10 | 6,5                                        |
| GA 500                              | 505  | 551            | 585            | 180 | 8  | 10 | 8,2                                        |
| GA 560                              | 565  | 629            | 665            | 180 | 16 | 10 | 9,9                                        |
| GA 630                              | 635  | 698            | 735            | 180 | 16 | 12 | 10,6                                       |
| GA 700                              | 715  | 775            | 815            | 180 | 16 | 12 | 12,5                                       |
| GA 800                              | 805  | 861            | 905            | 180 | 16 | 12 | 13,1                                       |
| GA 900                              | 905  | 958            | 1005           | 180 | 16 | 12 | 16,5                                       |
| GA 1000                             | 1007 | 1067           | 1107           | 200 | 16 | 12 | 22,0                                       |
| GA 1100                             | 1130 | 1200           | 1250           | 200 | 24 | 12 | 26,5                                       |



| Tipo<br>Type<br>Type<br>Typ<br>Tipo |      |     |                |                |                |                |     |     |      |    | Peso<br>Poids<br>Weight<br>Gewicht<br>Peso |
|-------------------------------------|------|-----|----------------|----------------|----------------|----------------|-----|-----|------|----|--------------------------------------------|
|                                     | a    | b   | a <sub>1</sub> | b <sub>1</sub> | a <sub>2</sub> | b <sub>2</sub> | c   | h   | N°   | Ø  | kgf                                        |
| GP 185x130                          | 185  | 130 | 219            | 165            | 255            | 201            | 112 | 160 | 4+2  | 12 | 1,1                                        |
| GP 207x148                          | 207  | 148 | 241            | 182            | 277            | 218            | 112 | 160 | 4+4  | 12 | 1,3                                        |
| GP 231x166                          | 231  | 166 | 265            | 200            | 301            | 236            | 112 | 160 | 4+4  | 12 | 1,7                                        |
| GP 258x185                          | 258  | 185 | 292            | 219            | 328            | 255            | 112 | 160 | 6+4  | 12 | 4,8                                        |
| GP 288x205                          | 288  | 205 | 332            | 249            | 368            | 285            | 125 | 160 | 6+4  | 12 | 5,4                                        |
| GP 322x229                          | 322  | 229 | 366            | 273            | 402            | 309            | 125 | 160 | 6+4  | 12 | 5,9                                        |
| GP 361x256                          | 361  | 256 | 405            | 300            | 441            | 336            | 125 | 160 | 6+4  | 12 | 7,6                                        |
| GP 404x288                          | 404  | 288 | 448            | 332            | 484            | 368            | 125 | 160 | 8+6  | 12 | 8,5                                        |
| GP 453x322                          | 453  | 322 | 497            | 366            | 533            | 402            | 125 | 160 | 8+6  | 12 | 9,5                                        |
| GP 507x361                          | 507  | 361 | 551            | 405            | 587            | 441            | 125 | 160 | 8+6  | 12 | 10,6                                       |
| GP 569x404                          | 569  | 404 | 629            | 464            | 669            | 504            | 160 | 180 | 8+6  | 14 | 12,3                                       |
| GP 638x453                          | 638  | 453 | 698            | 513            | 738            | 553            | 160 | 180 | 8+6  | 14 | 14,5                                       |
| GP 715x507                          | 715  | 507 | 775            | 567            | 815            | 607            | 160 | 180 | 10+6 | 14 | 17,0                                       |
| GP 801x569                          | 801  | 569 | 871            | 639            | 921            | 689            | 200 | 180 | 8+6  | 14 | 22,7                                       |
| GP 898x638                          | 898  | 638 | 968            | 708            | 1018           | 758            | 200 | 180 | 10+8 | 14 | 22,9                                       |
| GP 1007x715                         | 1007 | 715 | 1077           | 785            | 1127           | 835            | 200 | 180 | 10+8 | 14 | 25,0                                       |



**RETE DI PROTEZIONE** - Viene fornita in due versioni:

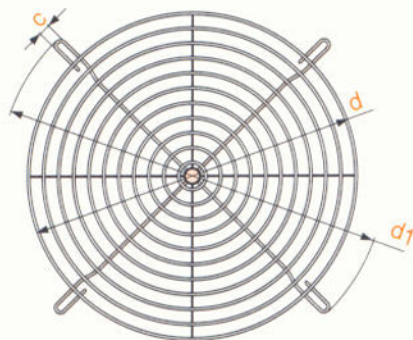
- a) con passo 24 mm per evitare l'ingresso di corpi estranei  
b) a norme antinfortunistiche con passo 12 mm.

**GRILLE DE PROTECTION** - Est fournie en deux versions:

- a) avec un pas de 24 mm pour empêcher que des corps étrangers puissent pénétrer  
b) avec un pas de 12 mm selon les normes contre les accidents.

**PROTECTIVE NET** - This is supplied in two versions:

- a) with a 24 mm shed to prevent the entrance of foreign matter  
b) with a 12 mm shed in conformity with safety regulations.



**SCHUTZNETZ** - Wird in zwei Ausführungen geliefert:

- a) mit 24 mm Unterteilung, um den Eintritt von Fremdkörpern zu verhindern  
b) in Übereinstimmung mit den Unfallschutzvorschriften mit 12 mm Unterteilung.

**RED DE PROTECCION** - Se suministra en dos modelos:

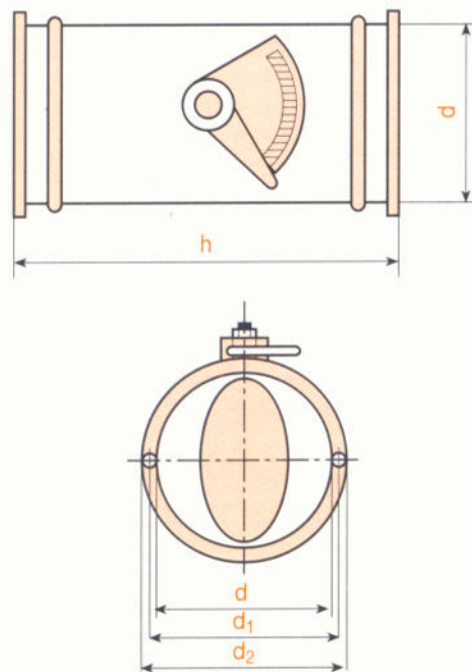
- a) con paso 24 mm para evitar la entrada de cuerpos extraños  
b) según normas contra accidentes con paso 12 mm.

| Tipo<br>Type<br>Type<br>Typ<br>Tipo |      |                |    |    | Peso<br>Poids<br>Weight<br>Gewicht<br>Peso<br>kgf |
|-------------------------------------|------|----------------|----|----|---------------------------------------------------|
|                                     | d    | d <sub>1</sub> | c  | N° |                                                   |
| RA 130                              | 113  | 185            | 10 | 4  | 0,10                                              |
| RA 180                              | 167  | 233            | 10 | 4  | 0,20                                              |
| RA 200                              | 185  | 257            | 10 | 4  | 0,20                                              |
| RA 220                              | 209  | 281            | 10 | 4  | 0,25                                              |
| RA 250                              | 233  | 329            | 10 | 4  | 0,25                                              |
| RA 280                              | 257  | 353            | 10 | 4  | 0,30                                              |
| RA 320                              | 281  | 377            | 10 | 4  | 0,30                                              |
| RA 360                              | 329  | 425            | 10 | 4  | 0,50                                              |
| RA 400                              | 377  | 473            | 10 | 4  | 0,60                                              |
| RA 450                              | 425  | 521            | 10 | 4  | 0,70                                              |
| RA 500                              | 473  | 569            | 10 | 4  | 0,80                                              |
| RA 560                              | 545  | 641            | 10 | 4  | 1,00                                              |
| RA 630                              | 593  | 713            | 10 | 4  | 1,30                                              |
| RA 700                              | 689  | 809            | 12 | 8  | 2,20                                              |
| RA 800                              | 785  | 881            | 12 | 8  | 2,70                                              |
| RA 900                              | 881  | 977            | 12 | 8  | 3,20                                              |
| RA 1000                             | 977  | 1097           | 12 | 8  | 3,80                                              |
| RA 1100                             | 1073 | 1241           | 12 | 8  | 4,20                                              |

**SERRANDA A FARFALLA** - Serve per parzializzare la portata del ventilatore in funzione delle caratteristiche dell'impianto; viene montata sulla bocca di aspirazione.

**TARGETTE A PAPILLON** - Sert à réduire le débit du ventilateur en fonction des caractéristiques de l'installation; il est monté sur la bouche d'aspiration.

**BUTTERFLY AIR LOCK** - Used to shut down fan capacity according to plant characteristics; it is fitted into the suction inlet.



**DROSSELKLAPPE** - Dient zur Durchsatzdrosselung des Ventilators in Übereinstimmung mit den Eigenschaften der Anlage, wird auf die Ansaugöffnung montiert.

**CIERRE A MARIPOSA** - Sirve para parcializar el caudal del ventilador en función de las características de la instalación; se monta en la boca de aspiración.

| Tipo<br>Type<br>Type<br>Typ<br>Tipo |      |                |                |      |    |    | Peso<br>Poids<br>Weight<br>Gewicht<br>Peso<br>kgf |
|-------------------------------------|------|----------------|----------------|------|----|----|---------------------------------------------------|
|                                     | d    | d <sub>1</sub> | d <sub>2</sub> | h    | N° | Ø  |                                                   |
| SF 180                              | 185  | 219            | 250            | 185  | 8  | 8  | 6,1                                               |
| SF 200                              | 205  | 241            | 275            | 205  | 8  | 8  | 7,1                                               |
| SF 220                              | 228  | 265            | 298            | 228  | 8  | 8  | 8,2                                               |
| SF 250                              | 255  | 292            | 325            | 255  | 8  | 10 | 9,8                                               |
| SF 280                              | 285  | 332            | 365            | 285  | 8  | 10 | 11,0                                              |
| SF 320                              | 320  | 366            | 400            | 320  | 8  | 10 | 11,3                                              |
| SF 360                              | 360  | 405            | 440            | 360  | 8  | 10 | 14,0                                              |
| SF 400                              | 405  | 448            | 485            | 405  | 8  | 10 | 17,5                                              |
| SF 450                              | 455  | 497            | 535            | 455  | 8  | 10 | 21,2                                              |
| SF 500                              | 505  | 551            | 585            | 505  | 8  | 10 | 29,6                                              |
| SF 560                              | 565  | 629            | 665            | 565  | 16 | 10 | 39,3                                              |
| SF 630                              | 635  | 698            | 735            | 635  | 16 | 12 | 49,0                                              |
| SF 700                              | 715  | 775            | 815            | 715  | 16 | 12 | 62,5                                              |
| SF 800                              | 805  | 861            | 905            | 805  | 16 | 12 | 81,0                                              |
| SF 900                              | 905  | 958            | 1005           | 905  | 16 | 12 | 100,0                                             |
| SF 1000                             | 1007 | 1067           | 1107           | 1007 | 16 | 12 | 156,0                                             |
| SF 1100                             | 1130 | 1200           | 1250           | 1130 | 24 | 12 | 194,0                                             |



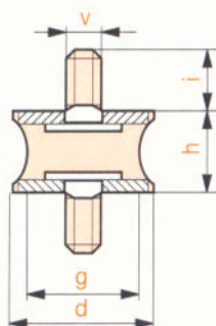
**SUPPORTI ANTIVIBRANTI** - Si montano sotto ai piedi di sostegno dei ventilatori per evitare la trasmissione di vibrazioni alle strutture di supporto.

**SUPPORTS ANTI-VIBRATION** - Sont monté sous les pieds souportant le ventilateur afin d'éviter la propagation des vibrations dans les structures de support.

**VIBRATION-DAMPING SUPPORTS** - Fitted on fan support stand to prevent vibration being trasmitted to support structure.

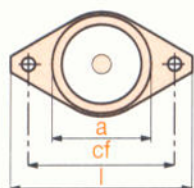
**ANTIVIBRATIONSTRAGER** - Sie können unter die Stützfüße des Vibrators montiert werden, um die Übertragung von Vibrationen an die Trager-struktur zu verhindern.

**APOYOS ANTIVIBRACION** - Se montan en los piés de apoyo de los ventiladores para evitar la transmision de vibraciones a las estructuras de soporte.

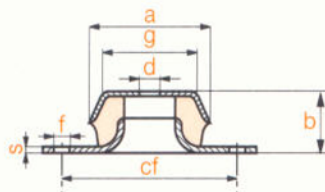


AV 1

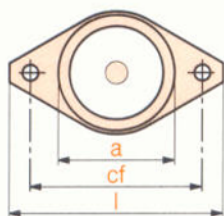
| Tipo<br>Type<br>Type<br>Typ<br>Tipo | d  | h  | g  | v  | i  |
|-------------------------------------|----|----|----|----|----|
| AV 1                                | 40 | 30 | 15 | M8 | 23 |



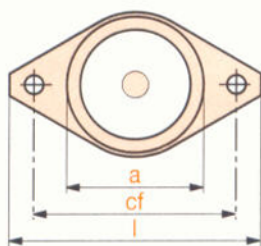
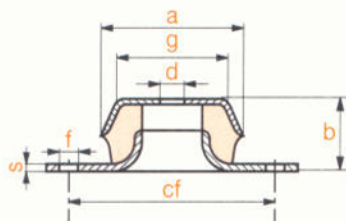
AV 2



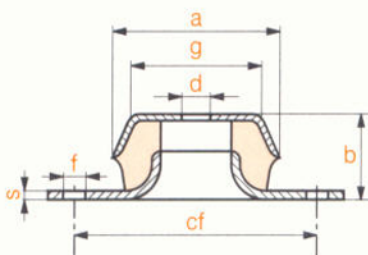
| Tipo<br>Type<br>Type<br>Typ<br>Tipo | a  | b  | cf  | d    | f    | g    | l   | s   |
|-------------------------------------|----|----|-----|------|------|------|-----|-----|
| AV 2                                | 48 | 23 | 68  | 8,2  | 6,5  | 38,0 | 81  | 1,5 |
| AV 3                                | 60 | 35 | 88  | 12,3 | 9,0  | 38,0 | 106 | 1,5 |
| AV 4                                | 92 | 45 | 110 | 16,2 | 10,5 | 73,5 | 128 | 3,0 |



AV 3



AV 4



Tutti i dati riportati su questo catalogo sono suscettibili di variazioni e miglioramenti. La CORAL si riserva il diritto di modifiche senza preavviso.

Les données sur-indiquées peuvent être modifiées et améliorées. CORAL a le droit d'effectuer ces changements sans obligation de préavis.

Values on this catalog are indicative and can be subject to modifications and improvements. CORAL reserves the right to change them without previous advice.

Aenderungen vorbehalten.

Todos los detalles de este catalogo pueden ser variados ameliorados. La CORAL se reserva el derecho de modificar sin preavisar.



I parametri e la simbologia utilizzati sono quelli delle norme UNI 7179-73P, conformi alla normativa internazionale.

|                       |                                         |
|-----------------------|-----------------------------------------|
| <b>Qv m³/s:</b>       | portata in volume in m³/s               |
| <b>Qv m³/h:</b>       | portata in volume in m³/h               |
| <b>pd kgf/m²:</b>     | pressione dinamica in kgf/m²            |
| <b>pd Pa:</b>         | pressione dinamica in Pa                |
| <b>pt kgf/m²:</b>     | pressione totale in kgf/m²              |
| <b>pt Pa:</b>         | pressione totale in Pa                  |
| <b>C<sub>2</sub>:</b> | velocità in m/s sulla bocca di uscita   |
| <b>n:</b>             | giri al minuto del ventilatore          |
| <b>Lp:</b>            | rumorosità espressa in dB(A)            |
| <b>ηt:</b>            | rendimento totale del ventilatore       |
| <b>Pv:</b>            | potenza assorbita dal ventilatore in Kw |
| <b>ρ:</b>             | massa volumica in kg/m³                 |
| <b>t:</b>             | temperatura aria in °C.                 |

NB: Per chi utilizza il Sistema Tecnico, considerare che:

**1 mm H<sub>2</sub>O = 1 kgf/m²**, alla temperatura di 4 °C.

Les paramètres et la symbologie utilisés sont ceux des normes UNI 7179-73 P, conformément aux normes internationales.

|                       |                                                   |
|-----------------------|---------------------------------------------------|
| <b>Qv m³/s:</b>       | débit en m³/s                                     |
| <b>Qv m³/h:</b>       | débit en m³/h                                     |
| <b>pd kgf/m²:</b>     | pression dynamique en kgf/m²                      |
| <b>pd Pa:</b>         | pression dynamique en Pa                          |
| <b>pt kgf/m²:</b>     | pression totale en kgf/m²                         |
| <b>pt Pa:</b>         | pression totale en Pa                             |
| <b>C<sub>2</sub>:</b> | vitesse en m/s au refoulement                     |
| <b>n:</b>             | vitesse de rotation en tour/minute du ventilateur |
| <b>Lp:</b>            | niveau sonore indiqué en dB(A)                    |
| <b>ηt:</b>            | rendement total du ventilateur                    |
| <b>Pv:</b>            | puissance absorbée par le ventilateur en Kw       |
| <b>t:</b>             | temperature de l'air en °C                        |
| <b>ρ:</b>             | masse volumique en kg/m³                          |

NB: Pour ceux qui utilisent le système technique, il faut considérer que:

**1 mm H<sub>2</sub>O = 1 kgf/m²** à la température de 4 °C.

The parameters and the symbols used are according the UNI 7179-73P, and follow the international regulations.

|                       |                             |
|-----------------------|-----------------------------|
| <b>Qv m³/s:</b>       | volume capacity in m³/s     |
| <b>Qv m³/h:</b>       | volume capacity in m³/h     |
| <b>pd kgf/m²:</b>     | dynamic pressure in kgf/m²  |
| <b>pd Pa:</b>         | dynamic pressure in Pa      |
| <b>pt kgf/m²:</b>     | total pressure in kgf/m²    |
| <b>pt Pa:</b>         | total pressure in Pa        |
| <b>C<sub>2</sub>:</b> | speed in m/s on the outlet  |
| <b>n:</b>             | revolutions per min of fan  |
| <b>Lp:</b>            | noise level in db (A)       |
| <b>ηt:</b>            | total efficiency of the fan |
| <b>Pv:</b>            | absorbed power of fan in Kw |
| <b>t:</b>             | air temperature in °C       |
| <b>ρ:</b>             | volume mass in kg/m³        |

NOTE WELL: Using the technical system, consider that :

**1 mm H<sub>2</sub>O = 1 kgf/m²**, at the temperature of 4°C.

Die verwendeten Symbole und Kenngrösse sind nach Norm UNI 7179-73P, gemäss internationalen Vorschriften.

|                       |                                          |
|-----------------------|------------------------------------------|
| <b>Qv m³/s:</b>       | Förderkapazität in m³/s                  |
| <b>Qv m³/h:</b>       | Förderkapazität in m³/h                  |
| <b>pd kgf/m²:</b>     | dynamischer Druck in kgf/m²              |
| <b>pd Pa:</b>         | dynamischer Druck in Pa                  |
| <b>pt kgf/m²:</b>     | Gesamtdruck in kgf/m²                    |
| <b>pt Pa:</b>         | Gesamtdruck in Pa                        |
| <b>C<sub>2</sub>:</b> | Geschwindigkeit in m/s an Ausblasöffnung |
| <b>n:</b>             | Drehzahl pro Minute des Ventilators      |
| <b>Lp:</b>            | Schallpegel in dB(A)                     |
| <b>ηt:</b>            | Gesamtwirkungsgrad des Ventilators       |
| <b>Pv:</b>            | Aufgenommene Leistung in Kw              |
| <b>t:</b>             | Lufttemperatur in °C                     |
| <b>ρ:</b>             | Volumenmasse in kg/m³.                   |

PS: Sollte das technische System verwendet werden, bitte folgendes berücksichtigen:

**1 mm. H<sub>2</sub>O = 1 kgf/m²**, bei 4 °C Lufttemperatur.

Los parámetros y la simbología utilizados son los de las Normas UNI 7179-73P, conformes con la Normativa internacional.

|                       |                                              |
|-----------------------|----------------------------------------------|
| <b>Qv m³/s:</b>       | caudal volumétrico en m³/s                   |
| <b>Qv m³/h:</b>       | caudal volumétrico en m³/h                   |
| <b>pd kgf/m²:</b>     | presión dinámica en kgf/m²                   |
| <b>pd Pa:</b>         | presión dinámica en Pa                       |
| <b>pt kgf/m²:</b>     | presión total en kgf/m²                      |
| <b>pt Pa:</b>         | presión total en Pa                          |
| <b>C<sub>2</sub>:</b> | velocidad en m/s en la boca de salida        |
| <b>n:</b>             | revoluciones por minuto del ventilador (rpm) |
| <b>Lp:</b>            | nivel de ruido expresado en dB (A)           |
| <b>ηt:</b>            | rendimiento total del ventilador             |
| <b>Pv:</b>            | potencia absorbida por el ventilador en Kw   |
| <b>t:</b>             | temperatura del aire en °C                   |
| <b>ρ:</b>             | masa específica en kg/m³                     |

NOTA: Si se utiliza el sistema técnico, se considera que:

**1 mm H<sub>2</sub>O = 1 kgf/m²**, a la temperatura de 4 °C.